

SUTARTIS

2021 m. liepos 22 d. Nr. V-137
Vilnius

Kultūros paveldo departamentas prie Kultūros ministerijos, į.k. 188692688, atstovaujama direktoriaus Vidmanto Bezaro, veikiančio pagal įstaigos nuostatus, toliau vadinamas Užsakovu, **Lentvario Viešpaties Apreiškimo Švč. M. Marijai parapija**, į.k. 191306431, atstovaujama klebono Gintaro Petronio, veikiančio pagal vyskupo dekretą, toliau vadinamas Objekto valdytoju, ir **UAB „Vilniaus restauratoriai“**, į.k. 300606983, atstovaujama direktoriaus Sakalo Matuizos, veikiančio pagal įmonės įstatų, toliau vadinamas Rangovu, visos šalys kartu – toliau Šalys, sudarė šią darbų sutartį (toliau– Sutartis).

I. SUTARTIES OBJEKTAS

- 1.1. Trakų Vokės dvaro koplyčios-mauzoliejaus (u. k. 24983) vertingosios savybės - Elžbietos Marijos Krasinskytės-Tiškevičienės sarkofago konservavimo, restauravimo darbai, kurie atliekami pagal Restauravimo tarybos 2019-08-21 protokolu Nr. 114-73 patvirtintą Trakų Vokės sodybos koplyčios-mauzoliejaus (u. k. 24983), E. Andre g. 19, Vilnius, Elžbietos Marijos Krasinskytės-Tiškevičienės sarkofago tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbų programą. (toliau – darbai).

II. SUTARTIES KAINA IR GALIOJIMO TERMINAI

- 2.1. Sutarties vertė (Sutarties kaina) pagal pateiktą Rangovo pasiūlymą yra 42673,00 €, PVM sudaro 8961,33 €, bendra pasiūlymo kaina su PVM 51634,33€ (penkiasdešimt vienas tūkstantis šeši šimtai trisdešimt keturi eurai 33 ct).
- 2.2. Sutartis įsigalioja Šalims pasirašius Sutartį ir galioja iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo. Darbai turi būti atlikti per 24 mėnesius nuo sutarties pasirašymo. Sutartis gali būti pratęsta vieną kartą 6 mėnesių laikotarpiui. Sutartis gali būti pratęsiama, atsižvelgiant į skirtą finansavimą, Šalių rašytiniu susitarimu, kuris taps neatskiriama Sutarties dalimi.
- 2.3. Kiekvienais kalendoriniais metais, atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos skirtą finansavimą, sudaromi einamųjų metų darbų atlikimo grafikai bei pasirašomi Užsakovo, Objekto valdytojo ir Rangovo papildomi susitarimai prie Sutarties.
- 2.4. Visi darbai, numatyti 2021 metų darbų atlikimo grafike, turi būti atlikti iki 2021 m. gruodžio 10 d.
- 2.5. Užsakovas, raštu nurodęs atsiradusias aplinkybes ir įspėjęs Rangovą prieš 3 (tris) darbo dienas, turi teisę sustabdyti visų Darbų arba jų dalies vykdymą. Darbų ar jų dalies vykdymas atnaujinamas, kai išnyksta Darbų sustabdymą lėmusios aplinkybės. Darbų atlikimo terminas pratęsiamas tam laikotarpiui, kurį trunka Darbų atlikimo sustabdymo laikotarpis. Darbų atlikimo termino sustabdymas, Darbų atlikimo termino pabaigos nukėlimas fiksuojamas rašytiniu Šalių susitarimu. Darbų ar jų dalies atlikimo terminas gali būti sustabdomas šiais atvejais:
 - 2.5.1. Užsakovas neturi galimybės vykdyti savo įsipareigojimų pagal Sutartį (netenka finansinių galimybių apmokėti už atliekamus Darbus);
 - 2.5.2. dėl trečiųjų šalių neveikimo arba netinkamo veikimo;
 - 2.5.3. būtinas papildomas laikas įvykdyti papildomų (nenumatytų) darbų viešąjį pirkimą;
 - 2.5.4. fizinės kliūtys arba kitos nei klimatinės fizinės sąlygos, su kuriomis susiduriama vykdant darbus, ir tų kliūčių ar sąlygų Rangovas nebūtų galėjęs pagrįstai numatyti;
 - 2.5.5. kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris kitas rangovas.
- 2.6. Garantinis laikotarpis – 5 (penki) metai nuo atliktų darbų priėmimo, o paslėptiems defektams – 10 (dešimt) metų).

III. ATSISKAITYMO TVARKA

- 3.1. Užsakovas, už atliktus darbus atsiskaito ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų pagal Objekto valdytojo vizuotus ir Užsakovo bei Rangovo pasirašytus atliktų darbų aktus ir šių aktų pagrindu Rangovo išrašytas PVM sąskaitas faktūras, pateiktas naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu). Papildomai sąskaita gali būti teikiama el. paštu centras@kpd.lt.
- 3.2. Dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo Užsakovo (vėluojant finansavimui ar kt.), šiame Sutarties skyriuje nurodyti apmokėjimo už atliktus darbus terminai gali būti pratęsti, bet ne ilgesniam kaip 60 dienų laikotarpiui nuo atliktų darbų aktų patvirtinimo dienos.
- 3.3. Užsakovas už atliktus darbus su Rangovu atsiskaito bankiniu mokėjimo pavedimu, mokėtinas pinigų sumas pervesdamas į Sutartyje nurodytą Rangovo banko sąskaitą.
- 3.4. Užsakovas apmoka už atliktus darbus, išskyrus sulaikomas sumas. Mokėjimai sulaikomi, jeigu dėl Rangovo kaltės nepašalinti atliktų darbų defektai, nesilaikoma sutartinių įsipareigojimų. Užsakovas baudas ir delspinigius išskaičiuoja iš Rangovui mokėtinų sumų.
- 3.5. Pradinė Sutarties vertė dėl pasikeitusių mokesčių perskaičiuojama tokia tvarka:
 - 3.5.1. mokestis, kuriam pasikeitus perskaičiuojama pradinė Sutarties vertė: pridėtinės vertės mokestis (PVM). Pasikeitus kitiems mokesčiams, pradinė Sutarties vertė nebus perskaičiuojama;
 - 3.5.2. perskaičiavimas atliekamas įsigaliojus Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įstatymui, kuriuo keičiamas mokesčio tarifas;
 - 3.5.3. perskaičiavimo formulė: pasikeitus PVM tarifo dydžiui, pradinėje Sutarties vertėje esantis PVM tarifas neatliktiems Darbams keičiamas (mažinamas ar didinamas) pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus;
 - 3.5.4. pradinės Sutarties vertės dėl pasikeitusių mokesčių pakeitimas įforminamas papildomu rašytiniu Šalių susitarimu;
 - 3.5.5. perskaičiuota pradinė Sutarties vertė pradedama taikyti nuo Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įstatymo, kuriuo keičiamas šio mokesčio tarifas, nurodytos tarifo įsigaliojimo dienos.
- 3.6. Sutarties kaina perskaičiuojama, atsižvelgiant į darbo apmokėjimo, Įrenginių, Statybos produktų ir kitų darbų sudedamųjų dalių sąnaudų pokyčius. Perskaičiavimas atliekamas laikantis žemiau pateiktų nuostatų:
 - 3.6.1. Indeksas - Lietuvos Respublikos statistikos departamento (www.stat.gov.lt) skelbiamas mėnesinis statybos sąnaudų kainų indeksas („Visi statiniai“);
 - 3.6.2. Indeksavimo laikotarpis – tai laikotarpis, per kurį Indeksas pakinta tiek, kad turi būti perskaičiuojama Sutarties kaina. Indeksavimo laikotarpio pradžia laikomas tas mėnuo, kurį buvo sudaryta Sutartis. Indeksavimo laikotarpis negali būti trumpesnis kaip 12 kalendorinių mėnesių;
 - 3.6.3. Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama, kai Indekso pokytis yra ne mažesnis kaip 10 proc. nuo sutarties pasirašymo, arba nuo paskutinio kainos indeksavimo;
 - 3.6.4. Sutarties kaina perskaičiuojama bet kuriai iš Šalių pateikus kitai Šaliai prašymą perskaičiuoti Sutarties kainą. Prašyme turi būti nurodytas Sutarties kainos perskaičiavimui naudojamas Indeksavimo laikotarpis. Sutarties kaina laikoma perskaičiuota, kai Šalys pasirašo susitarimą dėl kainos perskaičiavimo. Nei viena iš Šalių neturi teisės atsisakyti pasirašyti tokį susitarimą be pagrįstų priežasčių;
 - 3.6.5. Sutarties kaina perskaičiuojama pagal žemiau nurodytą formulę:
Perskaičiuota sutarties kaina = $PD + ((SK - PD) * (IPb / IPr))$
Pateiktoje formulėje:
PD – iki prašymo pateikimo Užsakovo priimtų darbų vertė su PVM;
SK – perskaičiavimo metu galiojanti Sutarties kaina;

IPr – Indeksavimo laikotarpio pradžios Indeksas;

IPb – Indeksavimo laikotarpio pabaigos Indeksas (nurodytas Šalies prašyme);

- 3.6.6. jei dėl Rangovo kaltės darbų vykdymas atsilieka nuo Šalių suderinto Veiklų sąrašo ir dėl indeksavimo Sutarties kaina didėja, Sutarties kaina bus perskaičiuojama tik tada, kai bus pabaigti visi Veiklų sąraše nurodyti darbai, kurie turėjo būti atlikti iki Indeksavimo laikotarpio pabaigos (IPb). Tokiu atveju, Užsakovo priimtų darbų vertė (PD) formulėje bus nustatoma pagal iki Sutarties kainos perskaičiavimo dienos priimtus darbus;
- 3.6.7. perskaičiavus Sutarties kainą, Sutarties kainos pakeitimas įtraukiamas į visas naujai išrašomas PVM sąskaitas - faktūras.

IV. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Užsakovas įsipareigoja:

- 4.1.1. informuoti Rangovą raštu, kas vykdys darbų techninę priežiūrą, per 3 darbo dienas nuo techninės priežiūros sutarties sudarymo;
- 4.1.2. dalyvauti, Objekto valdytojui perduodant Objektą Rangovui;
- 4.1.3. išmokėti 10 proc. avansą reikalingoms konservavimo, restauravimo medžiagoms įsigyti Sutarties 3.3 punkte nustatyta tvarka nuo Sutarties 2.1 punkte nurodytos Sutarties vertės su PVM per 15 darbo dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos;
- 4.1.4. užtikrinti, nupirkus techninės priežiūros paslaugą, kad atliktų darbų dokumentuose nurodyti darbų kiekiai atitiktų faktinius ir, jei reikia, organizuoti tų kiekių patikrinimą;
- 4.1.5. gavus informaciją apie nustatytus atliktų darbų trūkumus, įpareigoti Rangovą nedelsiant juos pašalinti;
- 4.1.6. priimti iš Rangovo atliktus darbus ir juos apmokėti, gavus numatytą finansavimą;
- 4.1.7. dėl nesklandaus objekto finansavimo ar kitų objektyvių priežasčių pratęsti darbų užbaigimo datą Sutarties 2.2 punkte nustatytu terminu;
- 4.1.8. kartu su Restauravimo taryba kontroliuoti, kad darbai būtų atliekami pagal Restauravimo tarybos patvirtintą Tyrimo, konservavimo, restauravimo darbų programą (toliau – Programa), esančią sutarties priedu Nr. 3;
- 4.1.9. nutraukus Sutartį, perduoti Objekto valdytojui visus iki Sutarties nutraukimo atliktus darbus, pasirašant perdavimo-priėmimo aktą. Užsakovas privalo apmokėti Rangovui už atliktus darbus (jei sutartis nutraukta dėl Rangovo kaltės, iš mokėtinės sumos išskaičiuojamos netesybos, sumokėtas avansas ir įsigytų, bet nepanaudotų medžiagų kaina).
- 4.2. Užsakovas turi teisę:
- 4.2.1. atsižvelgdamas į vėliau gautą informaciją apie neteisingą darbų kiekį ir jų vertę, Užsakovas turi teisę raštu pareikalauti, kad Rangovas patikslintų atliktų darbų aktą;
- 4.2.2. Užsakovas gali tiesiogiai atsiskaityti su subrangovais. Norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, subrangovas turi apie tai raštu informuoti Užsakovą. Tokiu atveju su Užsakovu, Rangovu ir subrangovu bus sudaroma trišalė sutartis, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subrangovu tvarka, įskaitant teisę Rangovui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su subrangovu pasirašymas nekeičia Rangovo atsakomybės dėl Sutarties vykdymo;
- 4.2.3. pateikti pastabas dėl darbų vykdymo gali techninės priežiūros vadovas, Restauravimo taryba ir Kultūros paveldo departamento prie Kultūros ministerijos Vilniaus teritorinis skyrius įrašais Dailės vertybės tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbų žurnale (Sutarties 1 priedas);
- 4.2.4. reikalauti, kad Rangovas per protingą terminą savo sąskaita pašalintų atliktų darbų defektus, atsiradusius per garantinį laikotarpį;
- 4.2.5. neteismine tvarka vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešdamas Rangovui apie tai raštiškai ne vėliau kaip 14 (keturiolika) dienų iki Sutarties nutraukimo dienos, jeigu Rangovas:
- 4.2.5.1. be objektyvių priežasčių darbus atlieka nesilaikydamas darbų atlikimo grafiko;

- 4.2.5.2. negavęs Užsakovo sutikimo, darbus paveda vykdyti subrangovui, sudarydamas su juo subrangos Sutartį ar kitaip perleidžia Sutartį;
- 4.2.5.3. Rangovas per nustatytą laikotarpį neįvykdo Užsakovo nurodymų ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;
- 4.2.5.4. nutraukė darbų atlikimą dėl paskelbtos bankroto procedūros ar pareiškia, kad nepajėgus vykdyti sutartinių įsipareigojimų.
- 4.2.6. Neteisimine tvarka vienašališkai nutraukti pasirašytą pirkimo sutartį, pranešdamas Rangovui apie tai raštiškai ne vėliau kaip 14 (keturiolika) dienų iki Sutarties nutraukimo dienos, jeigu nebūtų patvirtintas objekto finansavimas. Tokiu atveju Rangovas neturės teisės reikalauti iš Užsakovo kompensuoti patirtas išlaidas dėl dalyvavimo viešajame pirkime.
- 4.3. Šalys susitaria, kad šios Sutarties 4.2.5 p. (išskyrus 4.2.5.4. p) nustatyta teise nutraukti Sutartį Užsakovas gali pasinaudoti tik tuo atveju, jei Užsakovas prieš tai buvo pareiškęs pretenziją dėl Sutarties pažeidimo, nustatęs Rangovui ne trumpesnę kaip 30 (trisdešimt) dienų terminą pažeidimams pašalinti ir Rangovas 4.2.5.1–4.2.5.3 p. nurodytų pažeidimų nepašalina per Užsakovo pretenzijoje nurodytą terminą.

V. RANGOVO TEISĖS IR PAREIGOS

- 5.1. Rangovas, vadovaudamasis Kilnojamųjų kultūros vertybių tyrimo, konservavimo ir restauravimo tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos kultūros ministro 2009-06-30 įsakymu Nr. IV-331 „Dėl Kilnojamųjų kultūros vertybių tyrimo, konservavimo ir restauravimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ aktualia redakcija (toliau – Aprašas), privalo atlikti visus darbus, kurie yra būtini Sutartyje numatytam rezultatui pasiekti (laiku ir tinkamai įvykdyti sutartį) už Sutarties 2.1 punkte nurodytą pradinę Sutarties vertę ir tam Rangovas įsipareigoja:
 - 5.1.1. apie pradedamus darbus Apraše nustatyta tvarka informuoti Restauravimo tarybą ir Kultūros paveldo departamento prie Kultūros ministerijos Vilniaus teritorinį skyrių;
 - 5.1.2. vykdyti ir užbaigti darbus pagal Sutartį, vadovaujantis Programa, laikydamasis darbų atlikimo grafiko;
 - 5.1.3. pateikti Užsakovui tvirtinti su Objekto valdytoju suderintą einamųjų metų darbų atlikimo grafiką:
 - 5.1.3.1. 2021 metų – per 5 darbo dienas, pasirašius sutartį;
 - 5.1.3.2. kitų metų – per 5 darbo dienas, gavus iš Užsakovo informaciją apie darbų finansavimą;
 - 5.1.4. dalyvaujant Užsakovui, priimti objektą iš Objekto valdytojo, nustatytu laiku pradėti ir atlikti sutartus darbus;
 - 5.1.5. esant papildomų (nenumatytų) darbų poreikiui, organizuoti Programos pakeitimus;
 - 5.1.6. ne vėliau kaip kiekvieno mėnesio 25 dieną (ketvirčio pabaigoje – mėnesio 20 dieną) pateikti Užsakovui Objekto valdytojo vizuotus ir techninės priežiūros specialisto pasirašytus atliktų darbų aktus, pažymas apie atliktų darbų vertę (Sutarties 2 priedas) ir PVM sąskaitą faktūrą. PVM sąskaitos faktūros, sąskaitos faktūros, kreditiniai ir debetiniai dokumentai bei avansinės sąskaitos turi būti teikiamos naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Papildomai dokumentai gali būti teikiami el. paštu centras@kpd.lt. Užsakovui pareikalavus, pateikti konkrečius darbus ir jų kiekius patvirtinančius apskaičiavimus ir dokumentus;
 - 5.1.7. užtikrinti higienos ir saugos darbe reikalavimus objekte, jo priešgaisrinę apsaugą ir aplinkos ekologinę apsaugą;
 - 5.1.8. darbams atlikti naudoti priemones ir medžiagas, nurodytas Programoje, turinčias atitikties sertifikatus ir juos pateikti Užsakovui pareikalavus;
 - 5.1.9. saugoti atliktus darbus, medžiagas ir įrengimus nuo sugadinimo ir vagystės, nuo meteorologinių sąlygų poveikio iki objekto perdavimo Objekto valdytojui;

- 5.1.10. savo sąskaita ištaisyti darbus, kurie Restauravimo tarybos yra vertinami kaip darbai su trūkumais arba neatitinkantys Programos;
- 5.1.11. darbų procesą fiksuoti Dailės vertybės tyrimo konservavimo ir restauravimo darbų žurnale;
- 5.1.12. Aprašu nustatyta tvarka organizuoti užbaigtų darbų priėmimą;
- 5.1.13. priėmus užbaigtus darbus, dalyvaujant Užsakovui, perduoti Objektą Objekto valdytojui;
- 5.1.14. užtikrinti, kad Darbus atliktų ne žemesnės kaip viešajam pirkimui pateiktame pasiūlyme nurodytos kvalifikacijos specialistai;
- 5.1.15. savo lėšomis pašalinti per garantinį laikotarpį atsiradusius defektus;
- 5.1.16. užbaigus visus pagal Sutartį atliktus darbus, pateikti Restauravimo tarybos protokolu patvirtintą Dailės vertybės tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbų ataskaitą Užsakovui (2 egz.) ir Objekto valdytojui (1 egz.);
- 5.1.17. iš anksto suderinęs su Užsakovu, pakeisti kitus nei viešajam pirkimui pateiktame pasiūlyme nurodyti ar (ir) pasitelkti naujus subrangovus (subtiekėjus, subteikėjus). Naujai pasitelktų subrangovų kvalifikacija turi būti ne žemesnė negu nurodyta viešajam pirkimui pateiktame pasiūlyme. Rangovas atsako už subrangovų veiksmus ar neveikimą;
- 5.1.18. iš anksto suderinęs su Užsakovu, Sutartyje nustatyta tvarka pakeisti kitais viešajam pirkimui pateiktame pasiūlyme nurodytus specialistus ar (ir) pasitelkti naujus specialistus. Naujai pasitelktų specialistų kvalifikacija turi būti ne žemesnė negu nurodyta viešajam pirkimui pateiktame pasiūlyme;
- 5.1.19. Sutarties vykdymo metu dėl nenumatytų aplinkybių, kurios nepriklauso nuo Rangovo, kurios buvo nenumatomos arba kurių Rangovas nebūtų galėjęs tikėtis ir tai įvertinti; dėl bet kokio vėlavimo, kliūčių ar trukdymų, sukeltų arba priskiriamų Užsakovui arba Užsakovo personalui, arba tretiesiems asmenims projekto įgyvendinimo metu nustatytų reikalingų papildomų darbų/tyrimų; rangos darbų Sutarties vykdymo metu įvykusių teisės aktų pasikeitimų, įtakančių darbų vykdymą ar kitų objektyvių priežasčių, terminas gali būti pratęstas vieną kartą iki 6 mėnesių. Rangovas teikia rašytinį prašymą Užsakovui pratęsti sutartį, nurodydamas nenumatytas aplinkybes;
- 5.1.20. neteisine tvarka vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešdamas Užsakovui apie tai raštiškai ne vėliau kaip 14 (keturiolika) dienų iki Sutarties nutraukimo dienos, jeigu:
 - 5.1.20.1. Užsakovas likviduojamas ar pareiškia, kad nepajėgs vykdyti sutartinių įsipareigojimų;
 - 5.1.20.2. Užsakovas nutraukė privalomus mokėjimus ilgiau nei pusę metų ir yra įsiskolinęs daugiau kaip 10 procentų bendros Sutarties kainos, nurodytos 2.1 punkte.

VI. OBJEKTO VALDYTOJO TEISĖS IR PAREIGOS

- 6.1. Objekto valdytojas įsipareigoja:
 - 6.1.1. dalyvaujant Užsakovui, perduoti Objektą Rangovui.
 - 6.1.2. derinti tyrimo, konservavimo, restauravimo darbų atlikimo grafikus;
 - 6.1.3. vizuoti atliktų konservavimo, restauravimo darbų aktus;
 - 6.1.4. jeigu atsiranda papildomi (nenumatyti) darbai, kaip nurodyta Aprašo 21 p., finansuoti Programos papildymo parengimą;
- 6.2. Objekto valdytojas turi teisę:
 - 6.2.1. dalyvauti Restauravimo tarybos vykdomuose konservavimo, restauravimo darbų patikrinimuose;
 - 6.2.2. gauti informaciją iš Užsakovo ir Rangovo apie darbų eigą;
 - 6.2.3. dalyvauti, priimant Rangovo atliktus darbus.

VII. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 7.1. Šalių atsakomybės už Sutarties nevykdymą nuostatos:
 - 7.1.1. Užsakovui uždelsus apmokėjimą pagal Sutartį, Užsakovas už kiekvieną uždelstą dieną moka Rangovui 0,03 (trijų šimtųjų) procento dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo laiku nesumokėtos sumos;

- 7.1.2. jei Rangovas dėl savo kaltės nepradeda darbų ar atsilieka nuo suderinto darbų atlikimo grafiko, už kiekvieną uždelstą dieną moka Užsakovui 0,03 (trijų šimtųjų) procento dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo darbų grafike suderintų darbų vertės;
- 7.1.3. jeigu Rangovas, suderintu su Užsakovu laiku nepašalina defektų, nustatytų per garantinį laiką, jis atlygina Užsakovui išlaidas, susijusias su defektų šalinimu, taip pat sumoka 5 (penkių) procentų baudą nuo defektų šalinimo darbų kainos;
- 7.1.4. jei Rangovas įvykdo darbų nurodytą Sutartyje, daugiau nei buvo numatyta, laikoma, kad tie darbų kiekiai buvo įskaiciuoti į mokėtiną pagal Sutartį kainą, t. y. nepriklausomai nuo atliktų darbų apimties, Sutarties kaina negali būti keičiama. Didesni atliktų darbų pagal Sutartį kiekiai nelaikomi papildomais darbais (išskyrus 8.1 p.);
- 7.1.5. Rangovui neatlyginama už nenumatytus Sutartyje darbus, kuriuos jis atliko Objekto valdytojo ir techninės priežiūros vadovo reikalavimu, nesuderinus jų nustatyta tvarka su Užsakovu;
- 7.1.6. Rangovas iki Restauravimo tarybos protokolo apie užbaigtus darbus patvirtinimo materialiai atsako už sumokėtas sumas, atliktus darbus ir medžiagas bei įrenginius;
- 7.1.7. Sutarties šalis, su kuria sutartis nutraukiama dėl esminio sutarties pažeidimo, moka kitai sutarties šaliai 10 proc. bendros Sutarties kainos, nurodytos 2.1 punkte, dydžio baudą
- 7.1.8. Užsakovas ir Rangovas neatsako, kad laiku nevykdomi sutartiniai įsipareigojimai ir už šį laiką nemokamos baudos bei delspinigiai, jei:
 - 7.1.8.1. Šalys negali vykdyti Sutarties dėl priežasčių, atsiradusių dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių, nepriklausančių nuo Sutartį pasirašiusių Šalių;
 - 7.1.8.2. Užsakovas negauna finansavimo Sutarčiai vykdyti dėl nuo jo nepriklausančių priežasčių.
- 7.2. Nenugalimos jėgos aplinkybės. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (force majeure), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.
- 7.2.1. Nenugalimos jėgos aplinkybių sąvoka apibrėžiama ir Šalių teisės, pareigos ir atsakomybės esant šioms aplinkybėms reglamentuojamos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje bei „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse“ (1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“).
- 7.2.2. Šalis, kuri dėl nenugalimos jėgos (force majeure) negali vykdyti prisiimtų įsipareigojimų privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas apie tai informuoti raštu kitą Šalį. Jei šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie tą aplinkybę, ta pastaroji Šalis privalo atlyginti dėl pranešimo negavimo atsiradusius nuostolius.

VIII. PIRKIMO SUTARTIES KEITIMAS JOS GALIOJIMO LAIKOTARPIU

- 8.1. Darbų kiekio (apimties) keitimas (papildomi, atsisakomi darbai) – Sutarties kainos pakeitimas, atliekamas dėl dalies perkamų darbų ar jų kiekio (apimties) atsisakymo. Vienų darbų pakeitimo kitais ar naujų įsigijimo, kai viršijama Sutarties 2.1 punkte nurodyta kaina. Darbų kiekio (apimties) keitimas galimas šiais atvejais:
 - 8.1.1. kai prireikia iš Rangovo pirkti papildomų (nenumatytų) darbų, kurie nebuvo įtraukti į pirminį pirkimą, kai yra visos šios sąlygos kartu:
 - 8.1.1.1. Rangovo pakeitimas negalimas dėl ekonominių ar techninių priežasčių ir dėl to, kad Užsakovui sukeltų didelių nepatogumų ar nemažą išlaidų dubliavimą;
 - 8.1.1.2. atskiros pakeitimo vertė neviršija 50 procentų, o bendra atskirų pakeitimų pagal šį punktą vertė – 100 procentų pradinės Sutarties vertės;

- 8.1.2. kai kiekio (apimties) keitimo būtinybė atsirado dėl aplinkybių, kurių Užsakovas negalėjo numatyti, ir kai yra visos šios sąlygos:
 - 8.1.2.1. taikant kiekio (apimties) keitimą iš esmės nepakeičiamas Sutarties pobūdis;
 - 8.1.2.2. atskiro pakeitimo vertė neviršija 50 procentų, o bendra atskirų pakeitimų pagal šį punktą vertė – 100 procentų pradinės Sutarties vertės. Tokiais pakeitimais negali būti siekiama išvengti Viešųjų pirkimų įstatyme pirkimui nustatytos tvarkos taikymo;
 - 8.1.3. kai kiekio (apimties) keitimas, neatsižvelgiant į jo vertę, nėra esminis kaip nustatyta Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 4 dalyje;
 - 8.1.4. kai tenkinamos visos šios sąlygos kartu:
 - 8.1.4.1. bendra atskirų pakeitimų pagal šį punktą vertė neviršija atitinkamų tarptautinio pirkimo vertės ribų;
 - 8.1.4.2. bendra atskirų pakeitimų pagal šį punktą vertė neviršija 15 procentų pradinės Sutarties vertės;
 - 8.1.4.3. taikant peržiūrą ar kiekio (apimties) keitimą iš esmės nepakeičiamas Sutarties pobūdis.
- 8.2. Jeigu atskiru keitimu ir atsisakoma darbų, ir jų įsigyjama papildomai, skaičiuojant, ar nebuvo viršyta pakeitimų vertė, atskiro pakeitimo vertė laikoma atsisakomų ir papildomai įsigyjamų darbų suma. Keičiant darbus, jų vertė skaičiuojama kaip vieno darbų atsisakymas ir papildomų darbų įsigijimas.
- 8.3. Jei taikant kiekio (apimties) keitimą darbai keičiami kitais darbais, tokie darbų pakeitimai neturi pabloginti Sutarties rezultato.
- 8.4. Jei faktinės aplinkybės neatitinka šiame Sutarties skyriuje nustatytų sąlygų, kiekio (apimties) keitimas turi būti atliekamas vykdant naują pirkimo procedūrą pagal Viešųjų pirkimų įstatymo reikalavimus.
- 8.5. Užsakovas, apskaičiuodamas atsisakomų arba įsigyjamų papildomų darbų kainas (keičiant darbus, jų kaina skaičiuojama kaip vieno darbų atsisakymas ir papildomų darbų įsigijimas) pagal kiekio (apimties) keitimo sąlygas, taiko žemiau pateikiamus būdus prioritetine tvarka, t. y. tik nesant galimybės taikyti aukščiau esantį būdą, gali būti taikomas žemiau esantis būdas:
 - 8.5.1. pritaikant lokalinėje sąmatoje nurodytus darbų įkainius;
 - 8.5.2. jei įmanoma, išskaičiuojant kainos dalį iš lokalinėje sąmatoje numatyto įkainio;
 - 8.5.3. pritaikant lokalinėje sąmatoje numatytus panašių darbų įkainius. Panašius darbus turi pagrįsti ir nustatyti Užsakovas;
 - 8.5.4. įvertinant pagrįstas tiesiogines (darbo užmokesčio ir su juo susijusius mokesčius, statybos produktų ir įrenginių, mechanizmų sąnaudas) bei netiesiogines (pridėtinės, statybvietsės ir pelno) išlaidas pagal Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus patvirtintas Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos priedo „Tiesioginių ir netiesioginių išlaidų apskaičiavimo taisyklės“ nuostatas.
- 8.6. Susitarimai dėl kiekio (apimties) keitimo įforminami papildomu susitarimu, pagrįsti dokumentais, šalių suderinti ir laikomi sudėtine Sutarties dalimi.

IX. SUBTIEKĖJAI. SUBTIEKĖJŲ IR SPECIALISTŲ KEITIMO TVARKA

- 9.1. Sutarčiai vykdyti pasitelkiami šie subtiekejai: nepasitelkiami. Rangovas įsipareigoja ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Užsakovui pranešti tuo metu žinomų subtiekejų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus.
- 9.2. Sutarties galiojimo metu subtiekejų keitimas vietomis tarp Sutartyje numatytų subtiekejų, didesnės (mažesnės) Sutarties dalies (veiklos), negu buvo suderinta, perdavimas kitam Sutartyje numatytam subtiekejui, papildomų ar naujų (tuo atveju, kai teikiant pasiūlymą subtiekejai nebuvo žinomi) subtiekejų pasitelkimas arba Sutartyje numatytų subtiekejų atsisakymas galimas tik raštu apie tai informavus Užsakovą.
- 9.3. Jei Sutartyje keičiami subtiekejai, kurių pajėgumais kvalifikacijai pagrįsti rėmėsi Rangovas, kartu su informacija apie naujus subtiekejus turi būti pateikti naujo subtiekejo pašalinimo pagrindų nebuvimą ir atitiktį kvalifikaciniams reikalavimams patvirtinantys

- dokumentai. Anksčiau minėti dokumentai pateikiami tai dienai, kai Rangovas kreipiasi į Užsakovą su prašymu pakeisti subtiekejus. Užsakovas reikalauja, kad naujo subtiekejo kvalifikacija būtų ne žemesnė nei buvo reikalaujama pirkimo dokumentuose.
- 9.4. Tais atvejais, kai kvalifikacijai pagrįsti Rangovas nesiremia subtiekėjų pajėgumais, Užsakovas netikrina šių subtiekėjų pašalinimo pagrindų.
 - 9.5. Keičiamu ar naujai pasitelkiamu subtiekeju negali būti viešojo pirkimo dalyvis ar pasiūlymą viešajame pirkime teikusios tiekėjų subjektų grupės partneris.
 - 9.6. Pakeitus Sutartyje numatytus subtiekejus vietomis, perdavus didesnę (mažesnę) Sutarties dalį (veiklą), negu buvo suderinta, kitam Sutartyje numatytam subtiekeiui, ir (ar) pasitelkus papildomus ar naujus subtiekejus, subtiekejai gali pradėti vykdyti Sutartį, tik Užsakovui ir Rangovui pasirašius papildomą susitarimą prie Sutarties. Šiame susitarime nurodoma pagrindinė informacija apie subtiekęją ir Sutarties dalis (veiklą), kuriai jis yra pasitelkiamas. Šis susitarimas tampa neatskirama Sutarties dalimi.
 - 9.7. Sutarties įgyvendinimo metu Užsakovo reikalavimu ir Rangovo prašymu gali būti keičiami specialistai, Rangovo pasitelkti Sutarčiai vykdyti:
 - 9.7.1. Užsakovas turi teisę Rangovo pareikalauti pakeisti specialistą dėl jo netinkamų veiksmų įgyvendinant Sutartį. Tokiu atveju Užsakovas raštu informuoja Rangovą apie netinkamus specialisto veiksmus ir pareikalauja pakeisti specialistą. Rangovas, gavęs Užsakovo reikalavimą, per 5 (penkias) darbo dienas privalo pakeisti tokį specialistą į kitą specialistą, kuris atitinka pirkimo sąlygose tos srities specialistui taikytus kvalifikacinius reikalavimus;
 - 9.7.2. Rangovas turi teisę prašyti Užsakovo pakeisti Rangovo pasitelktą specialistą tuo atveju, jei specialistas yra atleidžiamas, išeina iš darbo, ar dėl kitų priežasčių daugiau kaip 10 (dešimt) darbo dienų negali vykdyti savo pareigų, susijusių su Sutarties įgyvendinimu. Rangovas savo prašymą dėl specialisto pakeitimo Užsakovui pateikia raštu, nurodydamas pakeitimo priežastis bei pridėdamas dokumentus, patvirtinančius specialisto atitikimą pirkimo sąlygose nurodytiems kvalifikaciniais reikalavimams.
- X. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS**
- 10.1. Šalys susitaria, kad kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš Sutarties turi būti sprendžiamas derybų būdu. Jeigu anksčiau nurodyti ginčai, nesutarimai ar reikalavimai negali būti išspręsti derybų keliu per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų, Šalys susitaria spręsti juos Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.
 - 10.2. Vykdydamos šią Sutartį, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos teisės aktais ir šios Sutarties sąlygomis su priedais. Sutarčiai, iš jos kylantiems Šalių santykiams bei jų aiškinimui taikoma Lietuvos Respublikos teisė.
 - 10.3. Sutarties šalims yra žinoma, kad ši Sutartis yra vieša, išskyrus joje esančią konfidencialią informaciją. Konfidencialia informacija laikoma tik tokia informacija, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams.
 - 10.4. Pagrindinis Sutarties tekstas surašytas (3 trimis) egzemplioriais, kurių kiekvienas pasirašytas Šalių atstovų ir turi vienodą juridinę galią.
 - 10.5. Bet kokie pranešimai, informacija, dokumentacija ar korespondencija dėl Sutarties ar jos vykdymo turi būti įforminta raštu lietuvių kalba ir išsiųsta registruotu paštu per kurjerį, faksu ar elektroniniu paštu. Jeigu informacija perduodama faksu ar elektroniniu paštu, ji laikoma tinkamai perduota tik tuo atveju, jeigu Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina jos gavimo faktą.
 - 10.6. Pasikeitus Šalies atsakingam asmeniui, buveinės adresui, banko sąskaitos numeriui ar kitiems rekvizitams, Šalis privalo apie tai pranešti kitoms Šalims nedelsiant, bet ne vėliau, kaip per 3 (tris) darbo dienas. Neįvykdžius šių reikalavimų Šalis neturi teisės reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti vadovaujantis paskutine turima informacija, neatitinka Sutarties sąlygų, arba kad ji negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius turimus rekvizitus.

- 10.7. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.
- 10.8. Sutartis nustoja galios, kai Rangovas pagal Sutartį įvykdo joje numatytus savo įsipareigojimus, jeigu jie yra tinkamai įvykdyti ir pilnai apmokėti, jei Sutartis nutraukiama joje nustatyta tvarka, jeigu Šalys susitaria ją nutraukti, taip pat esant atitinkamam teismo sprendimui ar įstatymų nustatytais atvejais.
- 10.9. Paskirti atsakingi asmenys:
- 10.9.1. Užsakovo – Paveldosaugos ir metodinio skyriaus vyr. specialistė Rasita Ankudavičienė, tel. (8 5) 272 4106, el.p. rasita.ankudaviciene@kpd.lt;
- 10.9.2. Rangovo – Direktorius Sakalas Matuiza, tel. 8 699 62835, el.p. sakalmat@yahoo.com
- 10.9.3. Objekto valdytojo – Klebonas Gintaras Petronis, tel. 8 698 22652, el.p. gintaraspetronis@gmail.com.
- 10.10. Sutarties priedai:
- 10.10.1. Dailės vertybės tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbų žurnalas (1 priedas, 1 lapas);
- 10.10.2. Pažyma apie atliktų darbų vertę (2 priedas, 1 lapas);
- 10.10.3. Restauravimo tarybos 2019-08-21 protokolas Nr. 114-73 (3 priedas, 1 lapas);
- 10.10.4. Restauravimo tarybos 2019-08-21 protokolu Nr. 114-73 patvirtinta Trakų Vokės sodybos koplyčios-mauzoliejaus (u. k. 24983), E. Andre g. 19, Vilnius, Elžbietos Marijos Krasinskytės-Tiškevičienės sarkofago tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbų programa su priedais (4 priedas, 66 lapai);
- 10.10.5. Lokalinė sąmata (5 priedas, 2 lapai).

XI. SUTARTIES ŠALIŲ ADRESAI, REKVIZITAI IR PARAŠAI

- 11.1. Užsakovas: Kultūros paveldo departamentas prie Kultūros ministerijos, į. k. 188692688, ne PVM mokėtojas, Šnipiškių g. 3, 09309 Vilnius, a. s. LT81 7300 0100 0245 7742, „Swedbank“ AB, tel. (8 5) 273 4256, faks. (8 5) 272 4058, el. p. centras@kpd.lt
- 11.2. Rangovas: UAB „Vilniaus restauratoriai“, į.k. 300606983, PVM mokėtojo kodas LT100003416011, Ligoninės g. 4-9, 01134 Vilnius, a.s. LT75 7044 0600 0573 2903, AB SEB bankas, tel./faks. (8 5) 261 2878, mob. 8 699 62835, el.p. sakalmat@yahoo.com
- 11.3. Objekto valdytojas: Lentvario Viešpaties Apreiškimo Švč. M. Marijai parapija, į.k. 191306431, Bažnyčios g. 18, LT-25118 Lentvaris, E. Andre g. 19, 02231 Trakų Vokė, Vilnius, a.s. LT96 5016 2000 1400 0930, Kredito unija „Pareigūnų kredito unija“, tel. 8 698 22652, el.p. gintaraspetronis@gmail.com



Užsakovas
Direktorius Vidmantas Bezarus



Rangovas
Direktorius Sakalas Matuiza

Objekto valdytojas
Klebonas Gintaras Petronis

[Handwritten signatures]

Km. G.P.

J. Balciūtė
Bek
2021-07-22

[Handwritten signature]
R. Ankudavičienė
2021-07-22

Kultūros paveldo departamento prie
Kultūros ministerijos
Strateginio planavimo ir finansų skyriaus
vedėja
Nijolė Biveinienė
2021 m. 07 mėn. 22

[Handwritten signature]
R. Kunderavičiūtė
2021-07-22

2021 m. liepos 22 d.
Sutarties Nr. 15-137
1 priedas

DAILĖS VERTYBĖS TYRIMO, KONSERVAVIMO IR RESTAURAVIMO DARBŲ ŽURNALAS

(Dailės vertybės pavadinimas ir unikalus kodas Kultūros vertybių registre)

(Restauratoriaus vardas ir pavardė, atestato išdavimo data ir Nr.)

(Tarybos posėdžio, kuriame patvirtinta Programa, protokolo data ir numeris)

(Darbų pradėjimo data)

(Darbų užbaigimo data)

Data	Atliekami darbai ir naudojamos priemonės	Kita svarbi su tyrimu, konservavimu ir restauravimu susijusi informacija	Parašas	Pastabos (pastabas teikuso asmens vardas ir pavardė, pareigos, data, parašas)

2021 m. liepos 22 d.
Sutarties Nr. V3-137
2 priedas

PAŽYMA APIE ATLIKTŲ DARBŲ VERTĘ

(Dailės vertybės pavadinimas ir unikalus kodas Kultūros vertybių registre)

(Restauratoriaus vardas ir pavardė, atestato išdavimo data ir Nr.)

(Tarybos posėdžio, kuriame patvirtinta Programa, protokolo data ir numeris)

Eil. Nr.	Darbų pavadinimas pagal darbų kiekių žiniaraštį	Išrašyta PVM sąskaita faktūra		Per ataskaitinius metus atliktų darbų vertė (Eur)			Per ataskaitinį m. atliktų darbų vertė (Eur)		
		Serija ir numeris	Data	Suma be PVM	PVM 21%	Iš viso	Suma be PVM	PVM 21%	Iš viso
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

2021 m. liepos 22 d.
Sutartis Nr. V3-137
3, nuėdos

RESTAURAVIMO TARYBOS PROTOKOLAS

2019-08-21 d. Nr. 114-73
Vilnius

Posėdžio pradžia – 9:00 val.

Posėdžio pabaiga – 10:00 val.

Posėdžio pirmininkė – Dalia Krūminienė, Restauravimo tarybos pirmininkė;

Posėdžio sekretorius – Gintaras Ivanavičius.

DALYVAVO:

Restauravimo tarybos nariai: Dalia Krūminienė, Vita Blažiūnienė, Jurga Bagdzevičienė, Indrė Valkiūnienė, Rūta Glinskytė-Kavaliauskienė, Robertas Švelnikas.

DARBOTVARKĖ

Trakų Vokės sodybos koplyčios – mauzolėjaus (u. k. 24983) E. Andre g. 19. Elžbietos Marijos Krasinskytės - Tiškevičienės sarkofago (FF Nr. 568; 2015 m.) tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbų programos (toliau – Programa) svarstymas.

Programą parengė – Rimvydas Derkintis, eksperto kvalifikacinės kategorijos metalo dirbinių restauratorius. Aukščiausios kategorijos suteikimo data 2006-11-23 (pratęsta 2016-11-30). Kvalifikacijos atestato išdavimo data 2001-01-09 Nr. 333.

Statusas: Valstybės saugomas

Objekto reikšmingumo lygmuo yra: Nacionalinis

Rūšis: Nekilnojamas

Vertybė pagal sandarą: Į kompleksą įeinantis

Vertingųjų savybių pobūdis: Architektūrinis (lemiantis reikšmingumą svarbus); Dailės (lemiantis reikšmingumą svarbus); Memorialinis (lemiantis reikšmingumą svarbus); Sakralinis (lemiantis reikšmingumą tipiškas).

SVARSTYTA:

Restauravimo taryba (toliau – Taryba) susipažino su pristatyta Programa. Taryba pažymėjo, kad Programa turi visas privalomas sudėtines dalis, yra parengta tinkamai.

NUTARTA:

Taryba, įvertinusi pateiktą Programą, konstatavo, kad Programa yra tvirtinama.

Restauravimo tarybos pirmininkė

Dalia Krūminienė

Restauravimo tarybos sekretorius

Gintaras Ivanavičius

2021 m. liepos 28 d.
sutarties Nr. V5-137
4 priedas

**TRAKŲ VOKĖS SODYBOS KOPLYČIA – MAUZOLIEJUS (U. K. 24983)
E. ANDRE G. 19, VILNIUS
ELŽBIETOS MARIJOS KRASINSKYTĖS - TIŠKEVIČIENĖS SARKOFAGO
TYRIMO, KONSERVAVIMO IR
RESTAURAVIMO DARBŲ PROGRAMA**

DAILĖS VERTYBĖS DUOMENYS:

Nuolatinė saugojimo vieta (adresas) –Trakų Vokės sodybos koplyčia –(U.k. 24983) E. Andre g.19, Vilnius

*Valdytojas - Lentvario Viešpaties Apreiškimo Švč. M. Marijai parapija
Pietų g. 28, LT-25117 Lentvaris, Trakų r.*

Unikalus objekto kodas

24983

Pilnas pavadinimas

Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčia-mauzoliejus

Adresas

E. Andre g. 19, Vilnius, Vilniaus m. sav.

Įregistravimo LR kultūros vertybių registre data

1999-12-07

Statusas

Valstybės saugomas

Priklauso kompleksui

Trakų Vokės dvaro sodyba

PROGRAMOS RENGĖJO DUOMENYS:

Rimvydas Derkintis, eksperto kvalifikacinės kategorijos metalo dirbinių restauratorius. Aukščiausios kategorijos suteikimo data 2006-11-23 (pratęsta 2016-11-30). Kvalifikacijos atestato išdavimo data 2001-01-09 Nr. 333.

PROGRAMOS UŽSAKOVO DUOMENYS:

*Lentvario Viešpaties Apreiškimo Švč. M. Marijai parapija
Pietų g. 28, LT-25117 Lentvaris, Trakų raj.*

***DAILĖS VERTYBĖS TYRIMO, KONSERVAVIMO,
RESTAURAVIMO DARBŲ ATLIKIMO VIETOS ADRESAS:***

PROGRAMOS PARENGIMO DATA:

2019 m. liepos 8 d.

Autorius

Manoma, kad Koplyčios-mauzoliejiaus projekto autorius architektas Leandras Markonis (Leandro Jan Marconi, 1834-1919),

eksterjero restauravimo projekto autorius architektas Alfonsas Lagunavičius, 1971m.

interjerų restauravimo projekto autorius – architektas Valentinas Vileikis, 1988 m.

Koplyčios – mauzoliejiaus vertingosios savybės

Vienos navos, su pusapskrite apside pietinėje pusėje, mažu stačiakampio plano prieangiu šiaurinėje pusėje ir rūsiu. Apsidės vakarinėje pusėje yra kvadrato plano bokštelis, pietinėje pusėje – cokolio aukščio priestatėlis - įėjimas į rūšį. Sraigtiniai laiptai koplyčios šiaurės rytiniame kampe veda į chorą, laikomą 2 kaneliūruotų kolonų. Rūsysis trapecijos formos, siaurėja į pietų pusę. Rūsyje- grafų Tiškevičių šeimos sarkofagai:

Jono Juozapo Tiškevičiaus ir Elžbietos Marijos Krasinskytės – Tiškevičienės sarkofagai.

Jono Juozapo Tiškevičiaus sarkofagas yra restauruotas (darbai restauravimo tarybos priimti, tarybos protokolas 2019 05 21 Nr. 114-19).

Numatyta restauruoti Elžbietos Marijos Krasinskytės – Tiškevičienės sarkofagą, kurio būklė labai bloga (KVR duomenys)

Šių sarkofagų išmatavimai: ilgis 21,14 m, plotis 8,52 m, aukštis 7,67 m.



Elžbietos Marijos Krasinskytės – Tiškevičienės sarkofagas

**TRAKŲ VOKĖS SODYBOS KOPLYČIA – MAUZOLIEJUS (U. K. 24983)
E. ANDRE G. 19, VILNIUS.
ELŽBIETOS MARIJOS KRASINSKYTĖS- TIŠKEVIČIENĖS
SARKOFAGO. TYRIMO, KONSERVAVIMO IR
RESTAURAVIMO DARBŲ UŽDUOTIS**

Kilnojamoji kultūros vertybė- du metaliniai sarkofagai (būklė bloga; FF Nr. 568; 2015 m.) į Kultūros vertybių registrą įtraukti 2015 m. kaip istorinę, meninę, kompleksinę vertę ir religinę reikšmę turintis kultūros paveldo objektas.

Trakų Vokė pirmą kartą paminėta 1375 m. kai kryžiuočių kariuomenė nusiaubė Trakų apylinkes. XV – XVI a. Trakų Vokės žemės priklausė totoriams, apgyvendintiems čia dar Lietuvos didžiojo kunigaikščio Vytauto laikais. XVI a. jos atiteko Abrahamui Zavadskiui, kuris jas pardavė Lietuvos didikui Povilui Sapiegai.

Sapiegos Trakų Vokę valdė iki XVIII a. pabaigos. Vėliau ji priklausė didikams Dombrovskiems, kurie XIX a. viduryje žemes pardavė grafiui Jonui Tiškevičiui. Tiškevičiams Trakų Vokė ir Lentvaris (čia grafai taip pat pastatė bažnyčią) priklausė nuo 1850 metų. Pirmasis į Trakų Vokę atvykęs gyventi Tiškevičius buvo Jonas Vytautas Emanuelis, gimęs Voločine. Valdant Tiškevičiams, 1876 – 1880 m., pagal garsaus to meto italų kilmės architekto Leonardo Jano Liudviko Markonio projektą, pastatyti neoklasicistiniai dvaro rūmai. Savo kompozicine idėja rūmai primena garsiuosius Varšuvos Lazenkų rūmus. Dvaro parkas įkurtas 1884 m., rekonstruotas 1898 – 1900 m. pagal prancūzų kraštovaizdžio architekto E. F. Andre projektą.

Dvaro ansamblyje esanti neogotikinė koplyčia statyta 1870 m. ”Tačiau Lenkijos bažnytinėje literatūroje rasta informacija, kad ji statyta 1856 metais“- teigė istorikė L. Narkovič. Koplyčia buvo pirmas dvarvietėje atsiradęs pastatas. Jos rūsiuose buvo laidojami Tiškevičiai. Pirmieji jų čia buvo atvežti iš Voločino, kai carinės Rusijos valdžia iš jų atėmė bažnyčią, kuri buvo kartu ir giminės mauzoliejus, o Voločino bažnyčią - mauzoliejų pavertė cerkve. Prie koplyčios palaidotas ir paskutinis Trakų Vokės savininkas Jonas Mykolas Tiškevičius, 1939 m. žuvęs lėktuvo katastrofoje.

Šaltiniai:

1. *Kultūros vertybių registras, www.kpd.lt*
2. LAGUNAVIČIUS, A.; ŠABANAITE. LTSR Žemdirbystės mokslinio tyrimo instituto Vokės filialo (buv. T. Vokės dvaro) koplyčia-mauzoliejus. Darbo brėžiniai. 1971 m. VAA, F. 2, 269-1
3. VILEIKIS, V. Trakų Vokės buv. dvaro XIX a. koplyčia. DP; Restauracijos projektas. Interjero projektas. Medžio gaminiai. Metalų gaminiai. 1988 m. VAA, F. 2, 269-52, 53, 54, 55

Sarkofago restauravimo darbų pobūdis ir eiliškumas:

1. Prieš pradedant restauravimo darbus, nufotografuoti kūrinį bendru planu ir atskirai - defektus.
2. Atlikti fizikinius ir cheminius tyrimus.
3. Tyrimų pagrindu sudaryti kūrinio defektinės būklės aprašymą, nurodant netekčių pobūdį ir apimtį.
4. Paruošti sarkofagų tyrimų, konservavimo ir restauravimo darbų metodiką.
5. Nustatyta tvarka vykdyti fotofiksaciją restauravimo metu ir po restauravimo. Esant reikalui vykdyti papildomą procesų fotofiksaciją.
6. Išmontuoti sarkofagus ir atlikti papildomas fotofiksacijas.
7. Išmontuoti smulkius kompozicinius dekoru elementus.
8. Išlyginti deformacijas atskirų fragmentų pakraščius ir kitų jų deformuotų vietų.
9. Angų ir kiaurymių tvirtinimui pakraščius lyginimas.
10. Korodavusių, sunykusių vietų dubliavimas, atstatymas.
11. Sulūžusių elementų sumontavimas.
12. Įtrūkimų, įplyšimų vietų jungimas.
13. Trūkstančių konstrukcinių ir puošybos trūkstančių elementų atkūrimas.
14. Cheminis valymas.
15. Mechaninis valymas.
16. Sarkofagus padengti apsaugine danga.
17. Parengti atliktų tyrimų, konservavimo ir restauravimo darbų ataskaitą.

Sarkofagų darbų užduotį parengė:

Rimvydas Derkintis, eksperto kvalifikacinės kategorijos metalo dirbinių restauratorius

TRAKŲ VOKĖS SODYBOS KOPLYČIA – MAUZOLIEJUS (U. K. 24983)
E. ANDRE G. 19, VILNIUS
ELŽBIETOS MARIJOS KRASINSKYTĖS- TIŠKEVIČIENĖS
SARKOFAGO DEFEKTINIS AKTAS

Sarkofagas susideda iš vidinės ir išorinės dalių. Vaizdinė (išorinė) pusė padengta storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs- matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Iš 10 vnt. rankenų yra

išlikę tik 8vnt. Taip pat dideli dekorų fragmentų praradimai. Kojelės sugniuždytos, su didesniais ar mažesniais įtrūkimais (3 -11 pav.).

Vidinis sarkofagas taip pat dviejų dalių korpuso. Sarkofago vaizdinė ir vidinė pusės padengtos storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs- matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Išorė paveikta mechaniškai. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Trūksta dugno.

Padėtį komplikuoja tai, kad gamybai naudoti metalai stipriai paveikti korozijos. Itin sukorodavę litavimo siūlės ir jungtys.

Išorinio sarkofago vaizdinė pusė

Išorinio sarkofago išmatavimai: aukštis 90 cm, ilgis 208 cm, plotis plačiausia vieta- 83 cm, siauriausia sarkofago vieta (kojūgalis) - 65cm.

Išorinis sarkofagas susideda iš dviejų korpuso dalių. Apatinė sarkofago dalis, horizontaliai dekoratyviai padalinta į dvi dalis, susideda iš: korpuso, 6 kojelių ir jų puošybos elementų, 8 rankenų su puošybos elementais(trūksta vienos rankenos ir jos tvirtinimo).

Sarkofagas yra balto metalo lydinio. Konstrukciniams elementams, taip pat rankenoms naudotas juodo metalo lydinys. Visas sarkofago paviršius nusėtas didesnėmis ir mažesnėmis korozijos, apnašų, oksidų dėmėmis. Didelės deformacijos ir įtrūkimai. Dėl kai kurių iš jų pakitusi sarkofago forma. Trūksta puošybos fragmentų kampuose. Nėra kojūgalio dalyje buvusios rankenėlės ir jos tvirtinimo. Beveik visos jungimo siūlės sukorodavę, kai kur matomos kiaurymės. Sarkofago kojūgalio viršutinėje dalyje litavimo taške fiksuojamas iškorodavęs plotelis, kurio išmatavimai 4x10cm.

Išorinio sarkofago vidinė pusė

Sarkofago vidinė pusė balto metalo lydinio. Apatinė sarkofago vidinė dalis padengta storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs - matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Daug mechaninio poveikio žymių. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Vidinio sarkofago laikymo juodo metalo konstrukcinės dalys stipriai sukorodavę.

Viršutinė sarkofago vidinė dalis padengta storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs - matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Litavimo vietose įtrūkė, kai kur korpuso kampai praradę tarpusavio jungiamąjį ryšį. Daug mechaninio poveikio žymių. Vidinės sarkofago dalies juodo metalo konstrukcinės dalys stipriai surūdiję. Likęs vienas. Jų ilgis apie 110 cm. Dviejų elementų trūksta.

Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Kai kur metalo paviršiaus įtrūkimai. 4 dekoratyviniai augaliniai elementai kampuose(trūksta dviejų kampinio papuošimo vidurinės dalių, kito kampo papuošimo vieno sparno) atsiknoję nuo pagrindo, deformuoti ir paveikti korozijos.

Apatinė sarkofago dalis

Aukštis 42cm

Ilgis 212cm

Plotis plačiausia vieta- 83cm, siauriausia- 65cm

Visas apatinės dalies sarkofago paviršius nusėtas korozijos, apnašų, oksidų dėmėmis. Viršutinis perimetras labai deformuotas. Gausu įtrūkimų. Kojūgalio dalyje dešinėje konstrukcijos siūlės trūkis 22cm, kairėje 7cm. Įtrūkimų vietos stipriai deformuotos, metalas stipriai sukorodavęs, pakitusi objekto forma. Taip pat trūksta rankenėlės ir jos tvirtinimo dalies. Kiaurymė susidarė apatinės rankenėlės išlaužos vietoje - 4X8cm. Didelės deformacijos ir įtrūkimai. Dėl kai kurių iš jų pakitusi sarkofago forma. Kojelės deformuotos, vietomis įtrūkė, paveiktos korozijos. Vietomis įtrūkimai eina per litavimo siūlę.

Vidinės sarkofago dalies juodo metalo konstrukcinės dalys stipriai surūdiję ir išlikę tik du vienetai (trūksta 4 karkaso elementų). Jų ilgis apie 110 cm.

Viršutinė sarkofago dalis

Aukštis 48cm

Ilgis 208cm

Plotis plačiausia vieta- 80cm, siauriausia- 60cm

Trūksta dekoratyvinių - funkcinių elementų(puošybos fragmentų kampuose). 14cm ilgio įtrūkimas dešiniame kojūgalio dalies kampe. Sarkofago kampo deformacijos pasekė yra matomas įtrūkimas per litavimo siūlę. Visą sarkofago paviršius padengtas tankiu kietų nešvarumų sluoksniu bei korozijos dėmėmis. Ypač nuo korozijos nukentėjus viršutinė kojūgalio dalis. Sukorodavę 10cm, 4cm siūlės dalys ir 3cm x 4cm plotas. Iš 3 vienetų geležinių konstrukcinių elementų likęs vienas. Pastarasis gausiai padengtas rūdžių ir nešvarumų sluoksniu .

6 kojelių ir jų puošybos elementų išmatavimai

18x10x10cm šešios kojelės nešvarios ir labai paveiktos korozijos. Kai kur korozija sunaikinusi paviršiaus ornamentus ir atsivėrę kiaurymės 3x2cm. Vietomis metalo paviršiaus įtrūkimai iki 2-3cm ilgio. Trys kojelės stipriai deformuotos. Deformacijų vietose 2-5cm įtrūkimai. Visų kojelių tvirtinimo siūlės paveiktos korozijos.

10 rankenų su puošybos elementais

Rankenų išmatavimai apačioje 19x10 cm ir 2vnt. viršuje 19x7cm. Rankenėlės nešvarios ir labai paveiktos korozijos. Kai kur korozija sunaikinusi paviršiaus ornamentus. Trūksta rankenėlių- 1vnt viršutinėje ir 1 vnt. apatinėje sarkofago dalyje. Apatinėje sarkofago dalyje rankenėlės išlaužos vietoje- 4X8cm kiaurymė. Taip pat toje vietoje trūksta rankenėlės tvirtinimo elementų.

Vidinio sarkofago išorinė pusė

Aukštis 56cm

Ilgis 200

Plotis ties plačiausia vieta- 67cm, siauriausia- 48 cm

Angos veidui išmatavimai 49X20cm

Vidinio sarkofago vaizdinė (išorinė) pusė padengta storu nešvarumų sluoksniu. Korpusas susideda iš dviejų dalių, sujungtų lituojant. Paviršius labai sunykęs ir sukorodavęs- matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Daug mechaninio poveikio žymių. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Ištempto ovalo formos kiaurymė 49x20cm veidui ir viršutinė plokštuma deformuota. Dvi juodo metalo rankenėlės paveiktos korozijos. Dugno perimetras 30cm,176cm, 39cm,176cm. Jis su didelėmis netektimis – 22 x 5cm, 18 x 4cm, 42 x 7cm. Taip pat gilūs įtrūkimai 15cm,4cm, bei deformacijos. Dešinys apatinis šonas kiaurai dėmėmis sukorodavusiu 14cm x 14cm plotu. Dugno nėra, bet pagal kai kuriuos likusius požymius galima spėti buvus mediniam(vizualiai matoma medžio puvinio požymių). Visas sarkofago dugno perimetras suiręs. Bendras visiškai sukorodavusio perimetro ilgis 82cm(42cm, 22cm, 18cm). Taip pat perimetre gausu 1- 3cm įtrūkimų, tame tarpe 3 ženklūs įtrūkimai- 4cm, 15cm ilgio. Dešinės pusės apatinėje dalyje stipriai sukorodavęs 14 x 14cm plotas. Visos litavimo ir jungimo siūlės praradę sukibimą, atsipalaidavę, paveiktos korozijos (9-10 pav.).

Vidinio sarkofago vidinė pusė

Sarkofago vidinė pusė balto metalo lydinio. Apatinė sarkofago vidinė dalis padengta storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs- matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Didžiausių kiaurymių sankaupos plotas apie 20cmX20cm . Metalas skarda nuo korozijos labai suplonėjęs ir silpnas. Daug mechaninio poveikio žymių. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Sarkofago dugno nėra, o visas sarkofago buvusio dugno tvirtinimo perimetras suiręs (7 - 8 pav.).

Defektinį aktą parengė:

Rimvydas Derkintis, eksperto kvalifikacinės kategorijos metalo dirbinių restauratorius

**TRAKŲ VOKĖS SODYBOS KOPLYČIA – MAUZOLIEJUS (U. K. 24983) E.
ANDRĖ G. 19., ELŽBIETOS MARIJOS KRASINSKYTĖS- TIŠKEVIČIENĖS
SARKOFAGOFF Nr. 568; 2015 m. TYRIMO, KONSERVAVIMO IR
RESTAURAVIMO DARBŲ METODIKA**

Restauruojant sarkofagą, siūloma tokia darbų programa ir metodika

Restauravimo programa

1. *Cheminiai, fizikiniai tyrimai.*
2. *Foto fiksacija visuose etapuose.*
3. *Tyrimų pagrindu sudaryti kūrinio defektinės būklės aprašymą, nurodant netekčių pobūdį ir apimtį.*
4. *Paruošti sarkofagų tyrimų, konservavimo ir restauravimo darbų metodiką*
5. *Sarkofagų išmontavimas.*
6. *Nešvarumų šalinimas.*
7. *Korozijos šalinimas.*
8. *Deformacijų lyginimas.*
9. *Trūkstamų detalių atkūrimas iškalinėjanč.*
10. *Trūkstamų detalių atkūrimas liejant.*
11. *Nejudamų dalių montavimas.*
12. *Apsauginės dangos dengimas, konservavimas.*
13. *Sarkofagų montavimas.*
14. *Galutinis paviršiaus konservavimas, suvienodinimas.*

Restauravimo metodika

1. *Cheminiai, fizikiniai ir biologiniai tyrimai.*
 2. *Foto fiksacija bendru planu ir atskirai defektus visuose pagrindiniuose restauravimo procesuose. Prieš restauravimą, restauravimo metu ir po restauravimo (nustatyta tvarka vykdyti fotofiksaciją restauravimo metu ir po restauravimo. Esant reikalui vykdyti papildomą procesų fotofiksaciją).*
 3. *Tyrimų pagrindu sudaryti kūrinio defektinės būklės aprašymą, nurodant netekčių pobūdį ir apimtį.*
 4. *Paruošti sarkofago tyrimų, konservavimo ir restauravimo darbų metodiką.*
 5. *Sarkofago išmontavimas.*
- Juvelyrinėmis priemonėmis judamos jungtys išardomos ir sarkofagai išardomi iki galimų išardyti elementų.*

6. Nešvarumų šalinimas. Naudojamos servetėlės, nešvarumus minkštinantys tirpalai, krapštukai. Naudotinas nešvarumus minkštinantis tirpalas – 2 procentų PAM. Krapštukai mediniai.
7. Korozijos šalinimas. Cheminėmis ir mechaninėmis priemonėmis. Naudojant neagresyvius tirpalus suminkštinti ir mediniais krapštukais pašalinti korozijos židinius, suketėjusias apnašas. Maksimaliai pašalinti paviršinius korozijos židinius.
8. Deformacijų lyginimas. Bendrą visos formos geometrijos atstatymą, dėl itin prastos naudoto metalo būsenos, atlikti pasigaminus pagalbinį karkasą, identišką sarkofagų išmatavimams. Vengti drastiško mechaninio poveikio deformuotiems paviršiams (vidiniai nematomi išoriškai metalo lūžiai, paveikti korozijos ir netinkamo objekto ankstesnio saugojimo paveikti yra praradę savo plastines savybes ir gali lyginimo proceso metu sutrupėti). Smulkiems korpuso pažeidimams ir deformacijoms panaikinti naudotinos įprastos juvelyrinės priemonės. Tai lygūs veidrodiniai metaliniai paviršiai (darbinės plokštumos), puncai mediniai, guminiai ir metaliniai plaktukai.
9. Trūkstamų dalių atkūrimas iškalinėjant. Taikyti kalinėjimo, iškalinėjimo techniką (puncai, plaktukai, guminis, medinis ir bituminis pagrindai, matricos). Taip pat skardų formavimo technika (pjaustymas, profiliavimas valcais ir pan.). Naudotos įprastos juvelyrinės priemonės. Trūkstamų fragmentų atkūrimo medžiaga – autentiška arba artima originalui (alavo, cinko, švino lydiniai).
10. Trūkstamų dalių atkūrimas liejant. Modeliu, atkuriant trūkstamas dalis, naudoti išlikusius fragmentus. Atkurti iš artimo autentiškam lydinio.
11. Nejudamų dalių montavimas. Nejudamos detalės tvirtinamos naujomis, specialiai pagamintomis jungtimis. Vidinį sarkofagą sumontuoti ant plieninio karkaso (dėl sudėtingos metalo ir konstrukcijos būklės). Naujas dalis pritvirtinti artimai autentiškoms technika (litavimas, srieginės jungtys). Lydmetalį parinkti pagal lituojamas vietas ir jo fizines savybes. Vidiniam sarkofagui pagaminti karkasą, ant kurio jis bus surinktas.
12. Apsauginės dangos dengimas, konservavimas. Atlikti viso paviršiaus valymo, suvienodinimo ir nuriebinimo darbus. Nuriebinimas vykdomas vatos kompresais, pamirkytais metanolyje.
13. Sotinti ir dengti 4% Cosmoloid H80 (mikrokristalinis polietileninis vaškas) vait spirite tirpalu.
14. Sotinimas būtinas dėl kritinės metalo būsenos ir galimai išlikusių vizualiai nematomų giluminių korozijos židinių. Sotinimą atlikti 4 % Cosmoloid H80 vait spirite tirpalu tepant teptuku, šildant sarkofago metalo paviršių iki 60°C laipsnių, prieš tai pašildžius 4 % Cosmoloid H80 vandens vonelėje, kol jis muskaidrės.
15. Sarkofagų montavimas. Montavimo darbus atlikti įprastomis juvelyrinėmis priemonėmis.
16. Galutinis paviršiaus konservavimas, suvienodinimas. Naudoti įprastas chemines, mechanines

priemonės, tokias kaip teptukai, kompresai, tonavimo tirpalai. Tonuoti naudojant suodžių arba grafito pigmentą sumaišytą su Cosmoloid H80 vait spirito mišinyje.

Visus darbus ir procesus atlikti su Restauravimo tarybos priežiūra. Atlikus visus tyrimus, esant poreikiui, bus tikslinama konservavimo – restauravimo metodika.

Sarkofago darbų metodiką ir programą parengė:

Rimvydas Derkintis, eksperto kvalifikacinės kategorijos metalo dirbinių restauratorius

PRIEDAI:

1. *TYRIMŲ ATASKAITA* , kurioje pateikti sarkofagų (Jono Juozapo Tiškevičiaus ir Elžbietos Marijos Krasinskytės - Tiškevičienės) tyrimų rezultatai
2. *PLOTŲ SKAIČIAVIMO ATASKAITA*, kurioje pateikti sarkofagų (Jono Juozapo Tiškevičiaus ir Elžbietos Marijos Krasinskytės - Tiškevičienės) plotų apskaičiavimai.

Fotofiksacija



1 pav. Bendras sarkofago vaizdas prie skirtingo apšvietimo



2 pav. Bendras sarkofago vaizdas iš galvūgalio



3 pav. Detalizuotas sarkofago vaizdas iš galvūgalio



4 pav. Detalizuotas vaizdas iš galvūgalio



5 pav. Vaizdas su nuimtu sarkofago dangčiu. Matosi vidinė sarkofago dalis



6 pav. Bendras išorinio ir vidinio sarkofago vaizdas



7 pav. Detalizuotas vidinio sarkofago vaizdas, sarkofago dugno netektys



8 pav. Vidinio sarkofago buvusio dugno perimetro vaizdas ir defektai.



9 pav. Apatinės sarkofago dalies litavimo siūlių defektai.



10 pav. Išorinio sarkofago dangčio vidinė pusė



11 pav. Išorinio sarkofago kampo fragmento defektas

DVIEJŲ METALINIŲ SARKOFAGŲ TYRIMŲ PROGRAMA

TRAKŲ VOKĖS SODYBOS KOPLYČIA – MAUZOLIEJUS (U. K. KVR 24983)

E. ANDRE G. 19. VILNIUS

Programos rengėjas:	Rimvydas Derkintis (kvalifikacijos liudijimas Nr. 333)
Valdytojas:	Lentvario Viešpaties Apreiškimo Švč. M. Marijai parapija Pietų g. 28, LT-25117 Lentvaris, Trakų r. tel. (8448) 68134
Užsakovas:	VĮ „Lietuvos paminklai“ Šnipiškių g. 3, LT-09309 Vilnius tel. (852) 724054

TRAKŲ VOKĖS DVARO SODYBOS KOPLYČIOS – MAUZOLIEJAUS DVIEJŲ METALINIŲ SARKOFAGŲ (FF Nr. 568; 2015 m.) TYRIMŲ PROGRAMA

Sarkofagas (FF Nr. 568; 2015 m.) susideda iš vidinio ir išorinio sarkofagų. Prieš atliekant sarkofagų restauravimą svarbu nustatyti iš kokio metalo ar metalo lydinio buvo pagaminti sarkofagai ir dekoruoti elementai, ar buvo puoštas tauriųjų metalų dangomis ar kitaip dekoruotas išorinis sarkofagas.

Nustatant metalo lydinių cheminę sudėtį bus taikoma rentgeno fluorescencinė spektrometrinė (XRF) analizė ir mikrocheminė kokybinė analizė.

Išorinis dviejų dalių korpuso, horizontaliai padalinto į dvi dalis, dviejų juodo metalo rankenų ir jų tvirtinimo prie korpuso konstrukcinių - dekoratyvinių elementų, 4 konstrukcinių - puošybinių juostų, einančių pagal išorinį perimetrą (juostos deformuotos, sutrūkinėję, trūksta fragmentų), 4 dekoratyvinių augalinių elementų kampuose, 4 tvirtinimo elementų likučių (konstrukcija sarkofago dalių fiksavimui nejudama jungtimi tarpusavyje).

Išorinio sarkofago vaizdinė (išorinė) pusė padengta storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs - matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Išorė paveikta mechaniškai. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Taip pat dideli dekoruoti fragmentų praradimai.

Numatomi išorinio sarkofago cheminiai tyrimai:

- išorinio sarkofago metalo lydinio nustatymas;
- juodo metalo rankenų ir jų tvirtinimo elementų metalo nustatymas;
- kojelių metalo lydinio nustatymas;
- lydmetalio nustatymas;
- karkaso sutvirtinimo metalo lydinio nustatymas;
- puošybinių juostų metalo nustatymas;
- dekoratyvinių augalinių elementų metalo nustatymas;
- tvirtinimo elementų likučių metalo nustatymas.

Vidinis sarkofagas taip pat dviejų dalių korpuso. Sarkofago vaizdinė ir vidinė pusės padengtos storu nešvarumų sluoksniu. Paviršius stipriai paveiktas korozijos. Vietomis paviršius sukorodavęs - matomos didesnės ir mažesnės kiaurymės. Išorė paveikta mechaniškai. Didelės deformacijos, skardos lūžiai, korpuso plyšimai. Taip pat dideli dekoruoti fragmentų praradimai.

Padėtį komplikuoja tai, kad naudoti metalai - švinas, cinkas, alavas, stipriai paveikti korozijos. Itin sukorodavę litavimo siūlės, jungtys.

Numatomi vidinio sarkofago cheminiai tyrimai:

- vidinio sarkofago metalo lydinio nustatymas;
- lydmetalio nustatymas;

- vidinio mechanizmo detalių metalo lydinio nustatymas.

Atskirų detalių, surinktų sarkofagų patalpoje, priklausomumą restauruojamam objektui nustatymas.

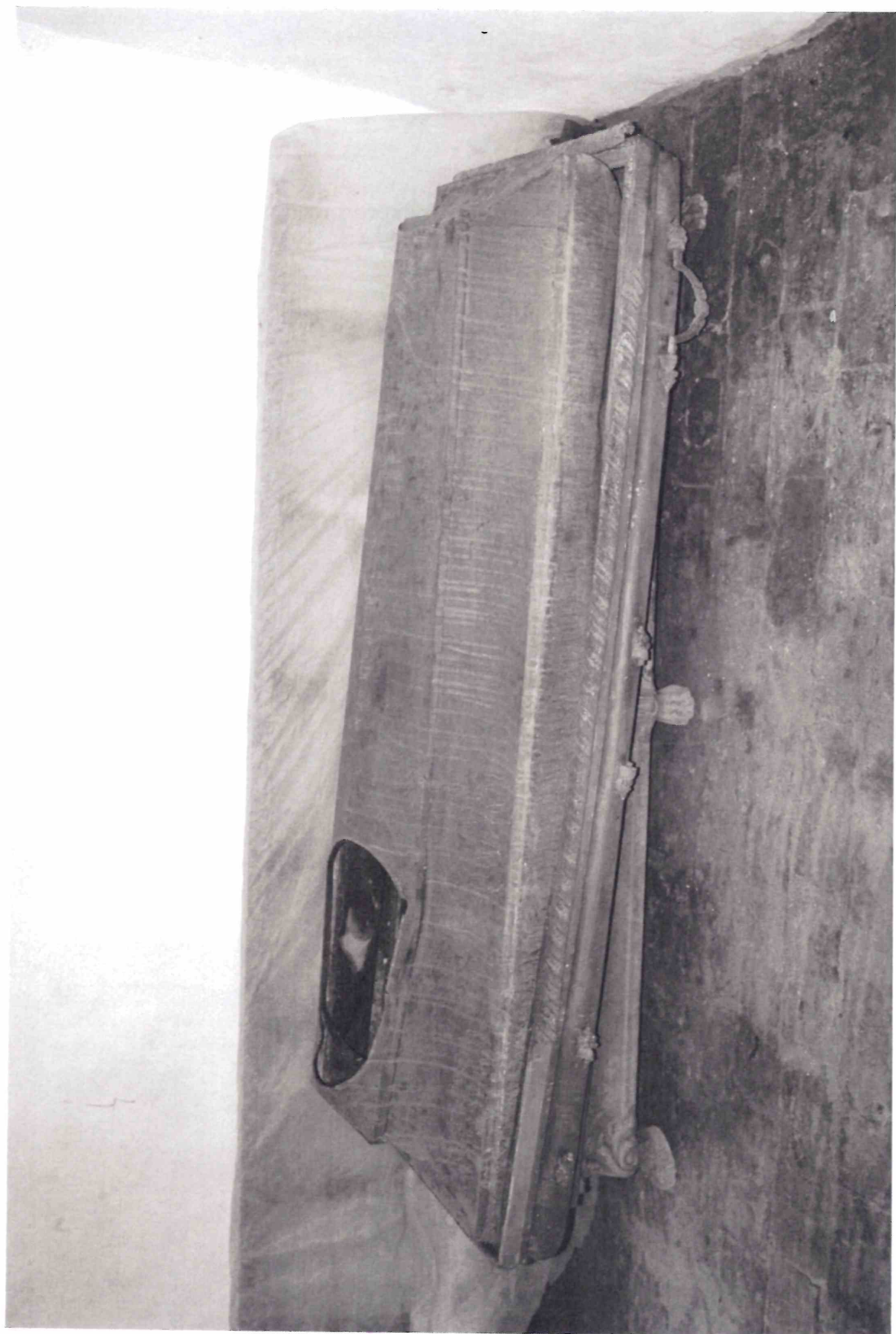
Aukščiausios kvalifikacinės kategorijos metalo gaminių restauratorius

Rimvydas Derkintis

Kvalifikacijos liudijimas Nr. 333





















Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčia-mauzoliejus

★★★★

Unikalus objekto kodas
24983

Pilnas pavadinimas
Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčia-mauzoliejus

Adresas
E. André g. 19, Vilnius, Vilniaus m. sav.

Įregistravimo registre data
1999-12-07

Statusas
Valstybės saugomas

Objekto reikšmingumo lygmuo yra
Nacionalinis

Rūšis
Nekilnojamasis

Vertybė pagal sandarą
[kompleksą įeinantis]

Seni kodai
Kodas registre iki 2005.04.19: G229K12

Priklauso kompleksui
Trakų Vokės dvaro sodyba

Eil.Nr. komplekse
12

Autorius
manoma, projekto autorius architektas Leandras Markonis (Leandro Jan Marconi, 1834-1919), eksterjero restauracijos projekto autorius architektas Alfonsas Lagunavičius, interjerų – Valentinas Vileikis; Manoma arch. L.Markoni.

Stilius
istorizmas, neogotika

Vertingųjų savybių pobūdis
Architektūrinis (lemiantis reikšmingumą svarbus); Dailės (lemiantis reikšmingumą svarbus);
Memorialinis (lemiantis reikšmingumą svarbus); Sakralinis (lemiantis reikšmingumą tipiškas);

Vertingosios savybės

1.1.2. tūris – kompaktinis, stačiakampio plano 1 a. su pusapskrite apside P pusėje ir rūsiu (-; -; TRP 12; BR Nr. 36-40; IKONOG Nr. 60-63; FF Nr. 521-528; 2015 m.); stogo forma – dvišlaitė, apsidės kūginė (-; -; FF Nr. 521-528; 2015 m.); dangos medžiaga ar jos tipas - skardos lakštų dangos tipas (-; būklė patenkinama; FF Nr. 521-528; 2015 m.); kiti stogo elementai – plytų mūro bokštelis-dūmtraukis su smailiaarke angoje ir dvišlaičiu skardintu stogeliu (-; būklė gera; žr. 13.24; BR Nr. 41, 42; FF Nr. 521, 526-528, 538, 545; 2015 m.); ventiliacijos kaminėliai (-; būklė gera; žr. 13.24; BR Nr. 39; FF Nr. 521, 524, 525, 528, 539; 2015 m.);

1.1.3. aukštų išplanavimas - kapitalinių sienų tinklas (-; būklė gera; BR Nr. 39-45; FF Nr. 521-528, 565; 2015 m.); kolonos, sienų angos, nišos – apskrita anga Š fasado frontone, smailiaarkės, su pleištinėmis ir segmentinė saramomis langų bei durų angos (-; būklė gera; FF Nr. 522, 524, 526, 528, 533, 541-544; 2015 m.); smailiaarkės nišos Š fasade (-; būklė gera; FF Nr. 521-523, 529, 540; 2015 m.);

1.1.4. fasadų architektūrinis sprendimas - fasadų architektūrinio sprendimo visuma (išskyrus tinką; būklė gera; FF Nr. 521-528; 2015 m.); fasadų architektūros tūrinės detalės – Š fasado keraminių plytų mūro prieangis su paaukštinta portalo dalimi ir aštuonbriauniais stulpais-kolonomis kampuose (-; būklė gera; FF Nr. 521-523, 529; 2015 m.); P fasado įėjimo į rūšį keraminių plytų mūro prieangis su paaukštinta įėjimo dalimi ir aštuonbriauniais stulpais-kolonomis kampuose (-; būklė gera; FF Nr. 526, 529-531; 2015 m.); Š fasado kampų keraminių plytų mūro aštuonbriauniai stulpai-kolonos (-; būklė gera; FF Nr. 521-523; 2015 m.); fasadų apdaila ir puošyba – keturios frontono skulptūros „Šv. Jonas Krikštytojas“, „Šv. Petras“, „Šv. Juozapas“, „Šv. Paulius“ (-; skulptorius Ludwik Kucharzewski, 1838 ar 1942 - 1889, medžiaga netyrinėta; būklė patenkinama; IKONOG Nr. 60, 61, 67-70; FF Nr. 521-523, 533-537; 2015 m.); P fasado prieangio kampų aštuonbriaunius stulpus-kolonas vainikuojančios dvi dekoratyvinės vazos (medžiaga netyrinėta; būklė bloga; FF Nr. 526, 527, 530-532; 2015 m.); du metaliniai ornamentuoti kryžiai (-; būklė gera; FF Nr. 522, 526, 533, 546, 547; 2015 m.);

1.1.5. konstrukcijos – lauko akmenų mūro pamatas su lauko akmenų ir keraminių plytų mūro cokoliu (šiuo metu vyksta pastato tvarkybos darbai pagal architekto A. Lukšo tvarkybos darbų - pastato remonto projektą; būklė gera; žr. 13.24; FF Nr. 522, 526, 530, 531, 544, 545; 2015 m.); akmenis ir plytų mūro rūšio sienos (-; būklė patenkinama; FF Nr. 562, 564-566; 2015 m.); geltonų ir raudonų keraminių plytų mūro sienos (pastatas nutinkuotas XX a. 8 deš.; būklė patenkinama; IKONOG Nr. 60-61; FF Nr. 521-528, 531; 2015 m.); tinkuoto plytų mūro cilindriniai rūšio skliautai (-; būklė patenkinama; BR Nr. 41; FF Nr. 562, 564, 565; 2015 m.); tinkuoto plytų mūro cilindrinis su nerviūromis koplyčios skliautas (-; būklė patenkinama; BR Nr. 40, 42; FF Nr. 549, 550; 2015 m.); stogo konstrukcija (netyrinėta; -; BR Nr. 39, 40; -; 2015 m.); funkcinė įranga – laiptai į rūšį (medžiaga netyrinėta; būklė patenkinama; FF Nr. 562, 564; 2015 m.); stalių ir kiti gaminiai – vargonų choro lieto metalo ornamentuoti turėklai ir sraigtiniai laiptai (-; būklė gera; IKONOG Nr. 63-65; FF Nr. 550, 554, 555; 2015 m.); vargonų choro balkoną remiančios dvi lieto metalo kolonos su medžio imitacijos polichromija (-; būklė gera; IKONOG Nr. 63-65; FF Nr. 550, 554, 556; 2015 m.); vargonų choro balkono medinis pagrindas su mediniais kesonais ir mediniu profiliuotu karnizu (netyrinėta; būklė gera; IKONOG Nr. 63-65; FF Nr. 550, 554, 556; 2015 m.); metalinė spyna (-; būklė gera; FF Nr. 548; 2015 m.); metalinės langų ir durų viršlangio grotos (netyrinėta, vitražai sumontuoti restauracijos metu; būklė gera; FF Nr. 541, 544, 553; 2015 m.);

1.1.6. patalpų architektūrinės detalės – smailiaarkės, arkinės, netaisyklingos formos nišos (-; būklė gera; BR Nr. 41-45; FF Nr. 549-552, 565, 566; 2015 m.); prieangio nišoje įmontuotas akmeninis postamentas (kryžius pastatytas restauravus koplyčią; būklė patenkinama; BR Nr. 42; FF Nr. 552; 2015 m.); vidaus dekoras – skliauto nerviūrų galuose įkomponuotos skulptūrinės angelukų galvos su sparniukais (medžiaga netyrinėta; būklė patenkinama; žr. 13.44; FF Nr. 549-551, 557, 558; 2015 m.); įranga – Tiškevičių šeimos palaikai rūsyje: Onos Tiškevičienės, 1804-1857, Juozapo Mykolo Tiškevičiaus, 1805-1844, Kristinos Tiškevičiūtės, 1827-1844, Izabelės Hortenzijos Tiškevičienės, 1836-1907, Zofijos Martos Tiškevičiūtės, 1861-1861, Juozapo Tiškevičiaus, 1863-1867, Jono Juozapo Tiškevičiaus, 1867-1903, Elžbietos Marijos Tiškevičienės, 1871-1906 (-; restauracijos metu palaikai perkelti į naujus karstus; būklė patenkinama; FF Nr. 565, 566; 2015 m.); Jono Vytauto Emanuelio Tiškevičiaus, 1831-1892, karstas su palaikais, karsto sienelėje įrašas: „TU SPOCZYWAJĄ ZWŁOKI / S.P. / JANA HR. TYSZKIEWICZA. / UROCTZIŁ SIĘ 1831 R. DNIA 8/GO SIERPANIA. / UMARŁ 1892 R. DNIA 10/GO LUTEGO / PROSI O TRZY ZDROWAŚ MARYJĄ.“ (-; būklė patenkinama; FF Nr. 567; 2015 m.); du metaliniai sarkofagai (-; būklė bloga; FF Nr. 568; 2015 m.); lubų, sienų, kolonų apdaila - stiuko lipdytiniai sienų paneliai ir langų glifai su medžio imitacijos polichromija (-; būklė patenkinama; FF Nr. 549-551, 553-555; 2015 m.); balto marmuro lenta su iškaltu kryžiumi ir įrašu lenkų kalba: „JAM JEST ZMARTWYCHWSTANIEM I...“ virš įėjimo į rūšio mauzoliejų (įrašas iš Evangelijos pagal Joną JN.11.25 sunkiai įskaitomas; būklė patenkinama; FF Nr. 562, 563; 2015 m.); sienų, skliautų tinkas (rūšio tinko polichromija netyrinėta; būklė patenkinama; žr. 13.44; FF Nr. 549-553, 557, 558, 564-566; 2015 m.); grindų, pandusų, laiptų pakopų danga ar dangos medžiaga, jos tipas – koplyčios įvairaus dydžio ir formų spalvotų keraminių plytelių ornamentuota grindų danga (išskyrus fragmentus prieangyje ir buvusios presbiterijos baliustrados vietoje; būklė patenkinama; IKONOG Nr. 66; FF Nr. 549, 552, 554, 560, 561; 2015 m.); koplyčios grindų marmurinė plokštė su įrašu: „HIC REQUIESCANT IN PACE“ (-; būklė gera; FF Nr. 561; 2015 m.); koplyčios grindų stačiakampė smulkiai spalvotų elementų mozaika su grafų Tiškevičių giminės herbu „Leliva“ (-; medžiaga netyrinėta; būklė gera; IKONOG Nr. 66; FF Nr. 560; 2015 m.);

1.1.7. interjeras - interjero visumos sprendinys (-; būklė patenkinama; FF Nr. 549, 550; 2015 m.);

Pastaba

Prieš tvarkymo darbus atlikti pastato istorinius fizinius tyrimus

Dokumentai

1. KVAD direktoriaus įsakymas; 1999-12-07 ; Nr: 347 ;
2. Dėl pripažinimo valstybės saugomu ; 2005-04-29 ; Nr: IV-190;
3. Dėl duomenų patikslinimo; 2015-06-29 ; Nr: KPD-AV-856;



Koplyčia-mauzoliejus. Sarkofāgas
49 / 49 | 2015-04-27
FF568

P. RIMVYDAS DERKINTIS

VRA METALO DIRBINIŲ

KONSERVATORIUS-RESTAURATORIUS.

MR(S) RIMVYDAS DERKINTIS

IS QUALIFIED AS METAL

RESTORER OF THE
CATEGORY



Asmenis parašė / Signed by

2001.01.09

Išdavimo data / Date of issue

ATŽYMA APIE KVALIFIKACIJOS
SUTEIKIMĄ

LIETUVOS RESPUBLIKOS KULTūros VER-
TYBIŲ RESTAURACIJŲ ATSTAVIMO

KOMISIJOS 2000.11.30

PROT. NR. 19/38

NUTARIMU

P. R. DERKINČIUI

PRIPAZINTA(S) ANTROS KATEGORIJOS
METALO DIRBINIŲ

KVALIFIKACIJA, GALIOJANTI IKI 2006

M.

SAUSIO 01

G. KEVIŠAS

N. RAUCKIENE



ATŽYMA APIE KVALIFIKACIJOS
SUTEIKIMĄ

LIETUVOS RESPUBLIKOS KULTŪROS VER-
TYBIŲ RESTAURATORIŲ ATTESTAVIMO

KOMISIJOS 2011 11 22 M.

PROT. NR. 42/61 NUTARIMU

P. R. DERKINČIUS

PRIPAŽINTA (S) AUKŠČ. KATEGORIJOS
(METALC DIRBINIAI)

KVALIFIKACIJA, GALIOJANTI IKI 2016

M. LAPKRIČIUS 30 D

A. GELLINAS

M. Gellinas, M. Gellinas

Z. SLIOGERIENĖ

M. Gellinas, M. Gellinas

ATŽYMA APIE KVALIFIKACIJOS
SUTEIKIMĄ

LIETUVOS RESPUBLIKOS KULTŪROS VER-
TYBIŲ RESTAURATORIŲ ATTESTAVIMO

KOMISIJOS M.

NUTARIMU

P.

PRIPAŽINTA (S)

KVALIFIKACIJA, GALIOJANTI IKI

M. D

M. Gellinas, M. Gellinas

M. Gellinas, M. Gellinas

Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios – mauzoliejaus dviejų metalinių sarkofagų (FF Nr. 568; 2015m) cheminių tyrimų lapas

Tyrimams pateiktas dviejų dalių metalinis sarkofagas (FF Nr. 568; 2015m) (1pav.). Sarkofago metalinės dalys bei įvairios konstrukcinės detalės ištyrinėtos mikrocheminės kokybinės* ir XRF** analizės metodais.



1 pav. Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios-mauzoliejaus metalinis sarkofagas (išorinis) FF Nr. 568; 2015m, horizontaliai padalintas į dvi dalis.

Sarkofagas susideda iš dviejų dalių - išorinio (1 pav.), horizontaliai padalinto į dvi dalis, ir vidinio (2 pav.), sulituoto, sarkofago.



2 pav. Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios-mauzoliejaus metalinis sarkofagas (vidinis) FF Nr. 568; 2015m. Nuotraukoje užfiksuotas neišimtas iš išorinio sarkofago, tik nukėlus viršutinį dangtį.

Nustatyta:

XRF analizės metodu buvo nustatyta visų sarkofago metalinių detalių elementinė sudėtis. Dėl to, kad matuojamos detalės buvo stipriai korodavusios, jų paviršius nelygus ir porėtas, padengtas susidariusių druskų apnašomis, aparato rentgeno spindulys matavimo metu buvo išsklaidomas. Mechaniškai lengvai nuvalius tiriamąjį plotą ($\sim 1 \text{ cm}^2$) gauti rezultatai yra tikslesni.

1. Sarkofago išorinio ir vidinio korpuso metalinių dalių ir lydmetalio tyrimas XRF analizės metodu.

Sarkofago korpusų (išorinio ir vidinio) didžiausių plokščių XRF matavimų duomenys pateikti lentelėje 1 (elementinė sudėtis masės %).

1 lentelė. Sarkofago išorinio ir vidinio korpuso metalinių dalių elementinė sudėtis masės %.

Matavimo vieta	S	Cl	Ca	Ti	Fe	Cu	Zn	Sn	Pb
Išorinio sarkofago viršutinė dalis			1.359	1.871	0.751	0.145	94.601		1.274
Išorinio sarkofago viršutinė dalis (valyta)					0.147		98.167		1.663
Išorinio sarkofago apatinė dalis		9.089			0.088		88.767		1.869
Išorinio sarkofago apatinė dalis (valyta)	11.578		4.877		0.139	0.078	65.447	7.969	9.938
Vidinio sarkofago viršutinė dalis			1.076	1.039	0.130		96.480		1.276
Vidinio sarkofago viršutinė dalis (valyta)					0.091		98.151		1.758
Vidinio sarkofago apatinė dalis		9.111			0.088		88.924		1.877
Vidinio sarkofago apatinė dalis (valyta)			1.359	1.871	0.751	0.145	94.601		1.274

Iš lentelėje pateiktų duomenų matome, kad **išorinis ir vidinis sarkofagas pagaminti iš cinko su nedideliu švino kiekiu**, visur aptinkamas labai mažas geležies procentas, lengvųjų elementų (S, Cl, Ca) užfiksuoti kiekiai gali atsirasti dėl susidariusių druskų. Alavo (Sn) galėjo atsirasti nuo lydmetalio.

2 lentelė. Sarkofago užlydymui panaudoto lydmetalo elementinė sudėtis masės %

Matavimo vieta	S	Ti	Ca	Fe	Cu	Zn	Sn	Pb
Išorinio sarkofago viršutinė dalis		2.100		0.421	19.461	17.751	20.526	39.741
Išorinio sarkofago apatinė dalis				0.215	0.124	74.001	6.217	19.442
Išorinio sarkofago apatinė dalis (valyta)	16.431		0.969	0.139		61.766	5.136	15.462
Išorinio sarkofago apatinė dalis 19	33.731	1.487		0.419		3.875	28.358	31.935
Išorinio sarkofago apatinė dalis 19 (valyta)		0.494		0.242	0.224	2.550	8.708	47.783

Iš lentelės duomenų galima teigti, kad **sarkofagų korpuso dalys sulituotos naudojant švino-alavo-cinko lydmetalius**. Nors matavimo duomenys pakankamai išbarstyti, tai galėjo būti dėl to, kad litavimo siūlės pakankamai plonos (3 pav.) bei aparato spindulys dar užfiksuoja ir korpuso metalą: pvz., **74.001 ir 61.766** elementinės sudėties masės % Zn. Kai kuriuose matavimuose užfiksuotas didelis sieros (S) kiekis: 16.431 ir 33.731 galėjo susidaryti nuo litavimui naudojamo fluso (Flusas – cheminė medžiaga, naudojama oksidų plėvelei nuo sulituojamų paviršių pašalinti.).



3 pav. Litavimo siūlė.

2. Sarkofago išlikusio dekoru dalių ir lydmetalo tyrimas XRF analizės metodu.

Sarkofago kojos pagamintos iš **aluminio-cinko lydinio**. (XRF duomenys pateikti 4 lentelėje (elementinė sudėtis masės %)).

4 lentelė. Sarkofago dekoratyvių kojų metalo lydinio elementinė sudėtis masės %

Matavimo taškas	Al	Ca	Fe	Cu	Zn	Sn	Pb
Išorinio sarkofago koja	52.113	5.662	1.221	0.205	39.454	0.126	1.219

Sarkofago išlikusios rankenos pagamintos iš geležies (XRF duomenys pateikti 5 lentelėje (elementinė sudėtis masės %)).

5 lentelė. Sarkofago rankenų metalo lydinio elementinė sudėtis masės %.

Matavimo taškas	Ca	Fe	Cu	Zn	Pb
Išorinio sarkofago rankena	2.891	88.742	0.617	5.930	1.819

Išorinis sarkofagas puoštas skirtingo pločio (platesnė ir siauresnė) dekoravimo juostomis, kampai papuošti dekoratyviniais augaliniais elementais, ant išorinio sarkofago viršutinės dalies išliko kelios papuošimų tvirtinimo (tikėtina, kad kryžiaus – tvirtinimo skylės atkartoja kryžiaus formą) detalės (4 pav.).



4 pav. Išorinio sarkofago viršutinės dalies papuošimų tvirtinimo detalė.

6 lentelė. Išorinio sarkofago dekoravimo elementų metalo lydinių elementinė sudėtis masės %

Matavimo taškas	Al	Ca	Ti	Fe	Cu	Zn	Sn	Pb
Siaura deko juosta		3.012	1.347	0.214		93.550		1.877
Plati deko juosta	84.931	1.589		0.480	0.022	12.764		0.215
Kampo dekoras	33.032	0.521		0.070		63.120	0.110	1.928
Kampo dekoras valytas		5.531	0.794	0.530	0.086	82.262	2.015	6.071

Kampo dekoras II		1.762	1.288	0.265		82.906	3.705	10.075
Kampo dekoras II valytas		1.730	0.645	0.193	0.105	94.791		2.536

Siaura dekoru juosta pagaminta iš cinko skardos, o plati dekoru juosta aliuminio skardos. Augalinio motyvo dekoratyvios detalės pagamintos iš cinko.

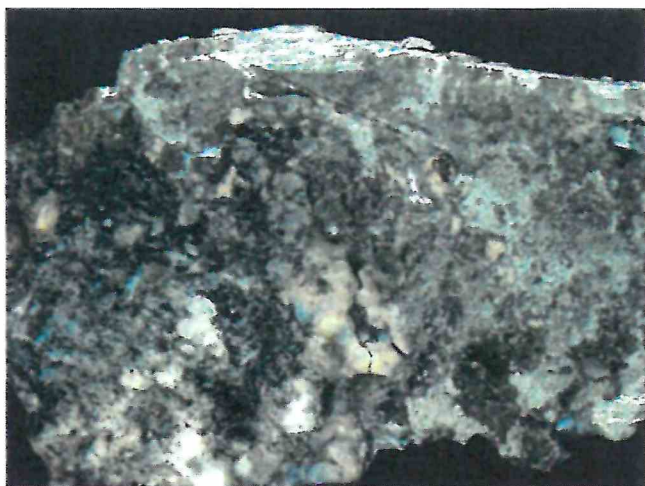
7 lentelė. Išorinio sarkofago viršutinės dalies papuošimų tvirtinimo detalių lydinio elementinė sudėtis masės %.

Matavimo taškas	Al	Ca	Ti	Fe	Cu	Zn	Sn	Pb
Dekoro fragmentas		5.245	1.720	0.497	0.121	89.981		2.436
Vielas				0.276	60.688	37.637		1.399
Lydmetalis			2.100	0.421	19.461	17.751	20.526	39.741

Išorinio sarkofago viršutinės dalies papuošimų tvirtinimo detalė (4 pav.) pagaminta iš cinko, ir lydmetalių prilydyta prie varinės vielos.

Tyrimų apibendrinimas:

Tyrimų (mikrochemijos ir XRF) duomenys leidžia teigti, kad abiejų sarkofagų korpusai pagaminti iš cinko skardos, sarkofagų korpuso dalys sulituotos naudojant švino-alavo-cinko lydmetalus. Išorinio sarkofago kojos pagamintos iš aliuminio-cinko lydinio, o išlikusios rankenos pagamintos iš geležies. Dekoro elementai pagrinde pagaminti iš cinko, tik plati dekoru juosta pagaminta iš aliuminio. Ant dekoru elementų kitų metalų dangų (pvz. sidabravimo) neaptikta. Visų tirtų detalių tyrimus apsunkino stipriai korozijospaveiktas paviršius, nelygus ir porėtas (5 pav.), padengtas susidariusių druskų apnašomis.



5 pav. Sarkofago korpuso paviršiaus makronuotrauka. Paviršius padengtas druskų apnašomis.

2016 m. spalio – lapkritis

dr. Olga Ščit

*Mikrocheminė kokybinė analizė – medžiagų tyrimai atlikti stebint mėginius ir vykdomas reakcijas atspindėtoje šviesoje mikroskopu *Nikon* (Japan) didinančiu 6–50 kartų.

**XRF - rentgeno fluorescencinė spektrometrinė analizė atlikta portatyviniu lydinų elementinės sudėties ekspres-analizatoriumi *EXPERT Mobile* (Ukraina). Nustatytas lydinų elementų procentinis santykis dirbinio paviršiuje. Spinduliuotės įsiskverbimo gylis – 100 µm.

Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios-mauzoliejaus metalinio sarkofago FF Nr. 568rentgeno fluorescencinėsspektrometrinė(XRF) analizės matavimo vietos ir kodų lentelė.

	Matavimotaškas	Kodas
1	Išorinio sarkofago viršutinė dalis	FF568_1_1
2	Išorinio sarkofago viršutinė dalis (valyta)	FF568_1_1_v
3	Išorinio sarkofago apatinė dalis	FF568_1_2
4	Išorinio sarkofago apatinė dalis (valyta)	FF568_1_2_v
5	Vidinio sarkofago viršutinė dalis	FF568_2_1
6	Vidinio sarkofago viršutinė dalis (valyta)	FF568_2_1_v
7	Vidinio sarkofago apatinė dalis	FF568_2_2_16
8	Vidinio sarkofago apatinė dalis (valyta)	FF568_2_2_16v
9	Išorinio sarkofago viršutinė dalis	FF568_1_1_tdlydm
10	Išorinio sarkofago apatinė dalis	FF568_1_2_lydm
11	Išorinio sarkofago apatinė dalis (valyta)	FF568_1_2_lydmV
12	Išorinio sarkofago apatinė dalis 19	FF568_1_2_19lydm
13	Išorinio sarkofago apatinė dalis 19 (valyta)	FF568_1_2_19lydmV
14	Siaura dekoru juosta	FFx_dekorassiauras
15	Plati dekoru juosta	FFxdekorasplatus
16	Kampo dekoras	FF568_1_2_15
17	Kampo dekoras valytas	FF568_1_2_15V
18	Kampo dekoras II	FF568_2_1_18
19	Kampo dekoras II valytas	FF568_2_1_18V
20	Siaura dekoru juosta	FFx_dekorassiaurasII
21	Dekoru fragmentas	FF568_1_1_td
22	Viela	FF568_1_1tdvela
23	Lydmetalis	FF568_1_1tdlydmII
24	Išorinio sarkofago viršutinė dalis I	FF568_1_1_p
25	Išorinio sarkofago viršutinė dalis II	FF568_1_1_pm
26	Išorinio sarkofago viršutinė dalis dekoras	FF568_1_1dj
27	Išorinio sarkofago viršutinė dalis dekoras II	FF568_1_1_d_j2
28	Išorinio sarkofago apatinė dalis I	FF568_1_2_pm
29	Išorinio sarkofago apatinė dalis II	FF568_1_2_10
30	Išorinio sarkofago apatinė dalis II valytas	FF568_1_2_10v
31	Išorinio sarkofago rankenos lydmetalis	FF568_1_2_14
32	Išorinio sarkofago rankenos lydmetalis val.	FF568_1_2_14v

33	Vidinio sarkofago viršutinė dalis I	FF568_2_1_pm
34	Detalė 21	FFx_21
35	Detalė 21 valyta	FFx_21v
36	Detalė 21 nugarinė pusė	FFx_21nugpuse
37	Detalė 22 vaizdinė pusė	FFx_22vaizdpuse
38	Detalė 22 vaizdinė pusė II	FFx_22_vaizdpuseII
39	Išorinio sarkofago rankena	FF568_nukrrank
40	Detalė 23 vaizdinė pusė	FFx_23_vaizdpuse
41	Detalė 23 vaizdinė pusė II	FFx_23vaid

Duomenys:

Failas: "FF568_1_1_v". 19-10-2016[15:07:57]

Matavo:USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ПОИСКОВЫЙ

Duomenys tvarkytos:USER 16-11-16

Matavimo sąlygos:

Время астрон.|живое: 30.5 | 19.0 с. М.в.: 37.8%

Условия измерения: 45.00[0.007] кВ, 30.06[0.049] мкА

Загрузка вход|выход: 31813.5 | 19796.2 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	107.459
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	34.301
Kev1*.001	17.273	17.225

Matavimo duomenys:

Komentaras: FF568_1_1_v

Elementas	masės %	ГЦЗ
		ГОСТ 3640
		1.44
26Fe	0.147±0.008	0.00-0.10
30Zn	98.167±0.035	основа
44Ru	0.022±0.010	
82Pb	1.663±0.033	0.00-2.00
Необнаруженные элементы		
29Cu		0.00-0.05
33As		0.00-0.01
48Cd		0.00-0.20
50Sn		0.00-0.01

Duomenų bazėje rasti atitinkančių lydinų standartai: ГОСТ 3640.

Duomenys:

Failas: "FF568_1_2_16V". 19-10-2016[16:21:49]

Matavo: USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ИЗВЕСТНЫЙ СОСТАВ

Duomenys tvarkytos USER 16-11-16

Matavimo sąlygos:

Время астрон.|живое: 30.4 | 19.0 с. М.в.: 37.6%

Условия измерения: 45.00[0.009] кВ, 47.93[0.076] мкА

Загрузка вход|выход: 31609.6 | 19732.0 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	107.050
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	31.853
Kev1*.001	17.273	17.229

Matavimo duomenys:

Komentaras FF568_1_2_16V

Elementas	masės %		
17Cl	5.059±0.633		
26Fe	0.084±0.007	0.00-0.10	0.00-0.05
30Zn	92.979±0.620	основа	основа
82Pb	1.878±0.035	0.00-2.00	0.00-1.00

Необнаруженные элементы			
13Al			0.00-0.01
29Cu		0.00-0.05	0.00-0.01
33As		0.00-0.01	0.00-0.01
48Cd		0.00-0.20	0.00-0.20
50Sn		0.00-0.01	0.00-0.00

Duomenų bazėje rasti atitinkančių lydinių standartai: ?Ц3

ГОСТ 3640	ГОСТ 3640
8.31	15.96

?Ц2

Duomenys:

Failas: "FF568_1_2". 19-10-2016[16:18:36]

Matavo: USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ИЗВЕСТНЫЙ СОСТАВ

Duomenys tvarkytos: USER 16-11-16

Matavimo sąlygos:

Время астрон.|живое: 30.4 | 18.7 с. М.в.: 38.6%

Условия измерения: 44.99[0.006] кВ, 44.35[0.040] мкА

Загрузка вход|выход: 32667.5 | 20070.9 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	107.274
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	31.734
Kev1*.001	17.273	17.229

Matavimo duomenys:

Komentaras: FF568_1_2

Elementas	masės %
17Cl	9.111±0.691
26Fe	0.088±0.007
30Zn	88.924±0.677
82Pb	1.877±0.034

Duomenų bazėje atitinkančių lydinių nerasta.

Duomenys:

Failas "FF568_1_2_v". 19-10-2016[15:22:19]

Matavo: USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ПОИСКОВЫЙ

Duomenys tvarkytos: USER 16-11-16

Matavimo salygos

Время астрон.|живое: 30.4 | 19.1 с. М.в.: 37.3%

Условия измерения: 45.00[0.009] кВ, 49.67[0.059] мкА

Загрузка вход|выход: 31299.2 | 19618.6 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	108.648
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	9.626
Kev1*.001	17.273	17.265

Matavimo duomenys:

Komentaras: FF568_1_2_v

Elementas masės %

16S	11.578±1.556			
20Ca	4.877±0.325			
26Fe	0.139±0.010	0.00-0.10	0.00-0.05	0.00-0.15
29Cu	0.078±0.009	0.00-0.05	0.00-0.01	1.00-2.00
30Zn	65.447±1.173	основа	основа	основа
50Sn	7.942±0.152	0.00-0.01	0.00-0.00	0.00-0.01
82Pb	9.938±0.185	0.00-2.00	0.00-1.00	0.00-0.03

элементы	Необнаруженные			
12Mg				0.03-0.06
13Al		0.00-0.01		9.00-11.00
14Si				0.00-0.10
33As	0.00-0.01	0.00-0.01		
48Cd	0.00-0.20	0.00-0.20		0.00-0.02

Duomenų bazėje rasti atitinkančių lydinų standartai:: ГОСТ 3640
ГОСТ 3640 ГОСТ 21437 ГОСТ 21437

Duomenys:

Failas: "FF568_1_2". 19-10-2016[16:18:36]

Matavo USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ПОИСКОВЫЙ

Duomenys tvarkytos: USER 08-11-16

Matavimo sąlygos:

Время астрон.|живое: 30.4 | 18.7 с. М.в.: 38.6%

Условия измерения: 44.99[0.006] кВ, 44.35[0.040] мкА

Загрузка вход|выход: 32667.5 | 20070.9 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	107.382
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	31.734
Kev1*.001	17.273	17.229

Matavimo duomenys:

Komentaras:: FF568_1_2

Elementas	masės %
17Cl	9.089±0.689
26Fe	0.088±0.007
30Zn	88.767±0.674
44Ru	0.018±0.009
48Cd	0.170±0.014
82Pb	1.869±0.034

Duomenų bazėje atitinkančių lydiniių nerasta.

Duomenys:

Failas: "FF568_2_1_v". 19-10-2016[15:32:30]

Matavo: USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ИЗВЕСТНЫЙ СОСТАВ

Duomenys tvarkytos: USER 16-11-16

Matavimo salygos:

Время астрон.|живое: 30.4 | 19.0 с. М.в.: 37.7%

Условия измерения: 45.00[0.012] кВ, 48.01[0.052] мкА

Загрузка вход|выход: 31704.9 | 19757.7 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	106.831
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	26.422
Kev1*.001	17.273	17.239

Matavimo duomenys:

Komentaras:: FF568_2_1_v

Elementas masės %

26Fe	0.091±0.007	0.00-0.10
30Zn	98.151±0.034	основа
82Pb	1.758±0.033	0.00-2.00

Необнаруженные элементы

29Cu	0.00-0.05
33As	0.00-0.01
48Cd	0.00-0.20
50Sn	0.00-0.01

Duomenų bazėje rasti atitinkančių lydinių standartai: ГОСТ 3640
.35

Duomenys:

Failas: "FF568_2_1". 19-10-2016[15:24:20]

Matavo: USER

Lydiniai: apžvalginis matavimas

Mėginys: storas monolitas

Vienkartinis matavimas be gelio

Darbo režimas: ИЗВЕСТНЫЙ СОСТАВ

Duomenys tvarkytos USER 16-11-16

У С Л О В И Я И З М Е Р Е Н И Я

Время астрон.|живое: 30.4 | 19.1 с. М.в.: 37.1%

Условия измерения: 45.00[0.007] кВ, 55.33[0.076] мкА

Загрузка вход|выход: 31143.0 | 19577.1 Гц

Параметры энергетической калибровки

	Исходные	Из спектра
Wid0*.001	108.648	108.648
Wid1*.001	6.795	6.795
Kev0*.001	2.704	21.410
Kev1*.001	17.273	17.249

Matavimo duomenys:

Komentaras: FF568_2_1

Elementas masės %

20Ca	1.076±0.094	
22Ti	1.039±0.042	
26Fe	0.130±0.008	0.00-0.10
30Zn	96.480±0.104	основа
82Pb	1.276±0.028	0.00-2.00

Необнаруженные элементы

29Cu	0.00-0.05
33As	0.00-0.01
48Cd	0.00-0.20
50Sn	0.00-0.01

Duomenų bazėje atitinkančių lydinių: ГОСТ 3640 4.03

Priedas Nr. 1.

1. Įvairių atskirų detalių, aptiktų kriptoje, tyrimas ir identifikavimas.

Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios-mauzoliejaus patalpoje surinktos atskiros sarkofagų puošybos detalės (1 pav.), kurios nėra priskirtos kuriam nors koplyčioje esančiam sarkofagui.



1 pav. Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios-mauzoliejaus atskirų sarkofagų puošybos fragmentai ir detalės.

Peržiūrėjus pavienes detales ir sulyginus/palygūnus juos su sarkofago FF Nr. 568 (2015m) (2 pav.) dekoru elementais pasirodė, kad jos sutampa pagal dizainą. Tyrimams (mikrocheminės kokybinės* ir XRF** analizės metodais) buvo atrinktos detalės, kurios galėjo atitikti sarkofago FF Nr. 568 nukritusius dekoru elementus. Iš atrinktų detalių tyrimų duomenimis galima teigti, kad nukritusi rankena (3 pav); plačių (4 pav.) ir siaurų (5 pav.) dekoru juostų fragmentai galėjo priklausyti sarkofagui FF Nr. 568. Sarkofago dekoru elementu ir pavienių metalinių daliu XRF matavimu duomenys pateikti lentelėje 1 (elementinė sudėtis masės %).



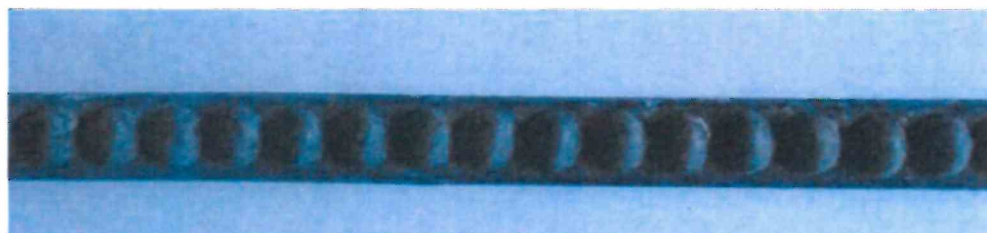
2 pav. Trakų Vokės dvaro sodybos koplyčios-mauzoliejaus metalinis sarkofagas (išorinis) FF Nr. 568; 2015m, rankena ir plati dekoru juosta.



3 pav. Rankenos fragmentas.



4 pav. Plačios dekoru juostos fragmentas.



5 pav. Siauros dekoru juostos fragmentas.

1 lentelė. Sarkofago dekorų elementų ir pavienių metalinių dalių elementinė sudėtis masės % palyginimo lentelė.

Matavimo taškas	Al	Ca	Fe	Cu	Zn	Pb
Išorinio sarkofago rankena		2.891	88.742	0.617	5.930	1.819
Nukritusi rankena		2.351	88.198	0.512	5.880	1.911
Siauradekorojuosta		3.012	0.214		93.550	1.877
Siaurosdekorojuostosfragmentas			1.349		91.465	1.873
Platidekorojuosta	84.931	1.589	0.480	0.022	12.764	0.215
Plačiosdekorojuostosfragmentas	93.465	3.010	0.481	0.022		2.873

Iš lentelės duomenų galima teigti, kad sarkofagų dekorų elementų ir detalių (pav. 3, pav.4, pav. 5) lydinio sudėtis yra panaši ir šios detalės priklausė sarkofagui FF Nr. 568.



6 pav. Detalė Nr.21



7 pav. Detalė Nr.22



8 pav. Detalė Nr.23



9 pav. Detalė Nr.24



10 pav. Detalė Nr. 25

2 lentelė. Pavienių metalinių detalių elementinė sudėtis masės %.

Matavimotaškas	Al	Ca	Fe	Cu	Zn	Ag	Sn	Pb
Detalė 21		2,124	0,754	0,402	91,734		1,066	3,919
Detalė 21 valyta		0.552		0.526	93.450		0.662	4.283
Detalė 22 vaizdinė pusė	61.533	0.459	0.124	25.892	11.079	0.755		0.158
Detalė 23 vaizdinė pusė			9.490	0.380	0.711		81.436	7.983
Detalė 24 vaizdinė pusė (gėlė)		1.497	0.613	0.071	93.913			3.905
Detalė 25 vaizdinė pusė			5.475	0.303	0.959		52.231	41.032

Iš lentelės duomenų **negalima nuspręsti, ar šios detalės priklausės sarkofagui FF Nr. 568.** Duomenų išsibarstymas labai platus dėl to, kad matuojamos detalės buvo stipriai korodavusios, jų paviršius nelygus ir porėtas, padengtas susidariusių druskų apnašomis.

Detalė Nr. 22 padengta plonu sidabro sluoksniu, tai rodo ne tik XRF duomenys, bet ir patvirtina atlikta mikrocheminė kokybinė analizė.

2016 m. spalio – lapkritis

dr. Olga Ščit

*Mikrocheminė kokybinė analizė – medžiagų tyrimai atlikti stebint mėginius ir vykdomas reakcijas atspindėtoje šviesoje mikroskopu *Nikon*(Japan) didinančiu 6–50 kartų.

**XRF - rentgeno fluorescencinės spektrometrinės analizės atlikta portatyviniu lydinio elementinės sudėties ekspres-analizatoriumi *EXPERT Mobile* (Ukraina). Nustatytas lydinio elementų procentinis santykis dirbinio paviršiuje. Spinduliuotės įsiskverbimo gylis – 100 µm.

RESTAURATORIAUS
KVALIFIKACIJOS PAŽYMĖJIMAS

OLGA ŠČIT

Vardas, pavardė / Name, surname

yra kvalifikuotas(a) kultūros vertybių
restauratorius(ė)

is qualified as conservator of cultural property



A.V.

Asmens parašas / Signature of holder

2016-06-22

Išdavimo data / Date of issue

2

ĮRAŠAI APIE KVALIFIKAVIMA

OLGA ŠČIT

suteikta

Vardas, pavardė

PREVENCINIO KONSERVAVIMO

Specialybė / specializacija

restauratoriaus

ANTROJI

kvalifikacinė kategorija,

galiojanti iki 2021 m. liepos 1 d.

Lietuvos Respublikos kilnojamųjų kultūros
vertybių restauratorių atestavimo komisijos

2016 m. birželio mėn. 10 d. nutarimas,

protokolo Nr. 57/76

Atestavimo komisijos pirmininko parašas

Lietuvos Respublikos kultūros ministro

2016 m. birželio mėn. 22 d.

isakymas Nr. IV-538

A.V.

Kultūros ministro parašas

3

LIETUVOS RESPUBLIKOS
KULTŪROS MINISTERIJA

MINISTRY OF CULTURE
OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

Restauratoriaus
kvalifikacijos pažymėjimas
Conservator's
Qualification Certificate

Nr. 582

FOTOGRAMETRINIAI APMATAVIMAI

SUDĖTINGŲ OBJEKTŲ PLOTŲ SKAIČIAVIMO ATASKAITA

Objektai: TRAKŲ VOKĖS SODYBOS KOPLYČIA – MAUZOLIEJUS (U. K. 24983)

Du metaliniai sarkofagai (-; būklė bloga; FF Nr. 568; 2015 m.) – išrašas iš „Kultūros vertybių registro“

Adresas: Vilniaus miesto sav., Vilniaus m., Eduardo Andrė g. 19

Užsakovas: Lentvario Viešpaties Apreiškimo Švč. M. Marijai parapija, Trakų Vokės koplyčia

Vykdytojas: UAB Terra Modus

Matavimo data: 2017-03-07

Projekto vadovas: Marius Putrimas



, UAB TerraModus

Nr.	Objektas	Pav. plotas m ²
1a	Sarkofago Nr.1 išorinio gaubto išorės paviršiaus plotas 2.22m² (žiūrėti 1 pav. Išorinis sarkofago gaubtas) Sarkofago Nr.1 lovio išorinis paviršiaus plotas 3.26m² (žiūrėti 2 pav. Sarkofago lovys) Sarkofago Nr.1 vidinio gaubto paviršiaus plotas 2.94m² (žiūrėti 3 pav. Sarkofago vidinis gaubtas) <i>Bendrą išorinio paviršiaus plotą 8.42 m², sudaro: lovio plotas, vidinio dangčio plotas ir išorinio dangčio plotas.</i>	8.42 m ²
1b	Sarkofago Nr.1 vidinis paviršiaus plotas (sudaro lovio plotas, vidinio gaubto plotas ir dangčio plotas)	8.42 m ^{2**}
2a	Sarkofago Nr.2 išorinio gaubto išorės paviršiaus plotas 2.63m² (žiūrėti 4 pav. Išorinis sarkofago gaubtas) Sarkofago Nr.2 lovio išorinis paviršiaus plotas 2.84 m² (žiūrėti 5 pav. Sarkofago lovys) Sarkofago Nr.2 vidinio gaubto paviršiaus plotas 3.16m² (žiūrėti 6 pav. Sarkofago vidinis gaubtas) <i>Bendrą išorinio paviršiaus plotą 8.63 m², sudaro: lovio plotas, vidinio dangčio plotas ir išorinio dangčio plotas.</i>	8.63 m ²
2b	Sarkofago Nr.2 vidinis paviršiaus plotas (sudaro lovio plotas, vidinio gaubto plotas ir dangčio plotas)	8.63 m ^{2**}

* Sudėtingų paviršių plotų skaičiavimai atlikti geometriniais matavimais, pagal fotogrametrinius duomenis.

** Vidaus skardos plotas ekvivalentiškas iššorės skardos plotui

*** Paviršiaus ploto skaičiavimuose netektys neskaičiuotos. Paviršiaus plotas atitinka faktinį matuoto objekto plotą matavimo metu.

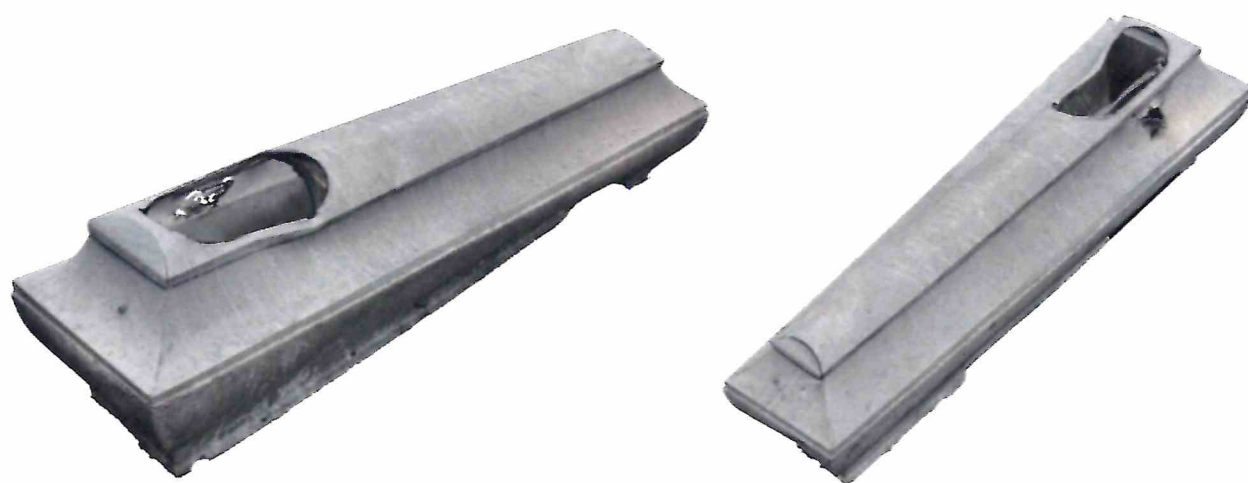
Nr.1 Sarkofagas



1 pav. Išorinis sarkofago gaubtas 2.22m²



2 pav. Sarkofago lovys 3.26m²



3 pav. Sarkofago vidinis gaubtas 2.94m²

Nr.2 Sarkofagas



4 pav. Išorinis sarkofago gaubtas 2.63m²



5 pav. Sarkofago lovys 2.84 m²



6 pav. Sarkofago vidinis gaubtas 3.16m²

2021 m. liepos 22 d.
 sutarčiai Nr. V5-137
 5 priedas

LOKALINĖ SĄMATA

Sudaryta pagal 2021.04 kainas

SĄMATA

Statinių grupė

SAKALO MANTO IV.

Statiny

Trakų Vokės dvaro koplyčios-mauzoliejaus (u. k. 24983) vertingosios savybės - Elžbietos Marijos Krasinskytės-Tiškevičienės sarkofago konservavimo, restauravimo darbai

Žiniaraštis

1 1 Tyrimo, konservavimo ir restauravimo darbai

Lapas 1

Suma žiniaraščiui				51634,33€				
Sąm. eil.	Darbo kodas	Darbo ir išlaidų aprašymai	Mato vienetas	Kiekis	Kaina			
					D. užm.	Medžiagos	Mechanizm.	Iš viso
1 Išorinio sarkofago restauravimo darbai								
1	A29-19	Taikomosios dailės alavinio gaminio (sarkofago, karsto ar kt.) dezinfekcija	iškl.pav. m2	3,47	109,31	0,00	0,00	109,31
2	A29-21	Gaminio ažūrinio, ornamentuoto, reljefinio paviršių valymas, pašalinant užteršimus, dažų, lakų sluoksnius	dm2	316	6764,30	9,49	0,00	6773,79
3	A29-21-2	Sukietėjusių purvo ir pan. užteršimų, uždažymų sanaujų pašalinimas iš ažūrinio paviršiaus įdubimų, reljefų, ornamentų ir pan. sunkiai pasiekiamų vietų aštriais mediniais šmaikščiais	dm2	347	1549,70	0,00	0,00	1549,70
4	A29-21-1	Gaminio paviršių valymas, plovimas	dm2	300	2656,50	9,00	0,00	2665,50
5	A29-88	Sudėtingų dekoratyvinių, ornamentuotų, profiliuotų detalių, sveriančių iki 200 gramų, atliejimas ir liejinio paviršiaus sutvarkymas	vnt.	2	34,05	2,60	0,00	37,25
6	A29-37	Ilginių kreivlininių 9-11 mm pločio detalių iškalimas iš skardos	dm2	1,04	0,68	0,05	0,00	0,73
7	A29-88	Sudėtingų dekoratyvinių, ornamentuotų, profiliuotų detalių, sveriančių iki 200 gramų, atliejimas ir liejinio paviršiaus sutvarkymas	vnt.	4	69,30	5,20	0,00	74,50
8	A29-37	Ilginių kreivlininių 9-11 mm pločio detalių iškalimas iš skardos	dm2	13,54	8,90	0,61	0,00	9,51
9	A29-53	Sudėtingų ornamentuotų, iškalintų detalių iš skardos atkūrimas	dm2	13	256,26	0,59	0,00	256,85
10	A29-46	Plyšių, įbrėžimų, įskilimų ir pan. užlitavimas sunkiai prieinamose vietose, kai siūlė iki 3 cm ilgio	siūlės dm	1,3	1,14	0,38	0,00	1,52
11	A29-63	Autento fragmentų litavimas prie dubliuojančių ornamentuotų paviršių	dm2	195	4699,70	65,65	0,00	4765,35
12	A29-20	Gaminio deformuotų ažūrinių, ornamentuotų, reljefinių paviršių ištaisymas	dm2	347	1217,97	0,00	0,00	1217,97
13	A29-21-3	Gaminio ažūrinių, ornamentuotų, reljefinių paviršių žvilginimas mediniais glaistikliais	dm2	347	2805,50	0,00	0,00	2805,50
Skiriuje 1					20173,91	93,57	0,00	20267,48
2 Vidinio sarkofago restauravimo darbai								
14	A29-19	Taikomosios dailės alavinio gaminio (sarkofago, karsto ar kt.) dezinfekcija	iškl.pav. m2	3,16	99,54	0,00	0,00	99,54
15	A29-21-2	Sukietėjusių purvo ir pan. užteršimų, uždažymų sanaujų pašalinimas iš ažūrinio paviršiaus įdubimų, reljefų, ornamentų ir pan. sunkiai pasiekiamų vietų aštriais mediniais šmaikščiais	dm2	316	1411,26	0,00	0,00	1411,26
16	A29-20	Gaminio deformuotų ažūrinių, ornamentuotų, reljefinių paviršių ištaisymas	dm2	316	1109,16	0,00	0,00	1109,16
17	A29-37	Ilginių kreivlininių 9-11 mm pločio detalių iškalimas iš skardos	dm2	180	118,26	8,17	0,00	126,43
18	A29-63	Autento fragmentų litavimas prie dubliuojančių ornamentuotų paviršių	dm2	200	4820,20	67,33	0,00	4887,53

		Statinių grupė	Statiny		Žiniaraštis 1			Lapas 2
Sam. eil.	Darbo kodas	Darbo ir išlaidų aprašymai	Mato vienetas	Kiekis	Kaina			
					D. užm.	Medžiagos	Mechanizm.	Iš viso
19	A29-21-3	Gaminio ažūrinių, ornamentuotų, reljefinių paviršių žvilginimas mediniais glaistikliais	dm2	318	2554,85	0,00	0,00	2554,85
Skyriuje 2					10113,28	75,50	0,00	10188,78
Iš viso žiniaraštyje 1					30287,19	169,07	0,00	30456,26
Papildomų medžiagų vertė 3,00%						5,07		
Papildomų mechanizmų vertė 3,00%							0,00	
Papildomas darbo užmokestis 8,00% (30287)					2422,08			
Iš viso:					32710,17	174,14	0,00	32884,31
Soc. draudimo išlaidos 1,79% (30287-2423)					585,51			
Iš viso:					33295,68	174,14	0,00	33469,82
Statinio statybos išlaidos								334,70
Statybvietės išlaidos 1,00%								33804,52
Iš viso tiesioginės išlaidos								6836,43
Pridėtinės išlaidos 20,9% (30287-2423)								2032,05
Pelnas 5,00% (33805+6836)								8868,48
Iš viso netiesioginės išlaidos								
					Bendra vertė be PVM			42673,00
Pridėtinės vertės mokestis 21,00%								8961,33
					Bendra vertė su PVM			51634,33

Sudarė:

UAB „Vilniaus restauratoriai“
Direktorius
Sakalas Matuiza

